

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 241

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 241 - 2765

Bern, Montag 15. Oktober 1973
Berne, lundi 15 octobre 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 241 - 15. 10. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Impolco in Liquidation, 9001 St. Gallen.

Sogesco SA en liquidation.

Ufim Société anonyme ayant son siège à Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Preise für Saatkartoffeln Ernte 1973. - Ordonnance sur les prix des plants de pommes de terre provenant de la récolte de 1973.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kanton / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berechtigung.

Agmit A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, Seite 2625). Richtiger Name des Prokuristen: Ernst Häfelin (nicht Erwin), von Luzern, in Bonstetten.

2. Oktober 1973.

KMS Presspaek AG, in Dietikon, Badenerstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1973. Zweck: Pressen und Verpacken von sowie Handel mit Heu und Stroh, sowie Handel mit anderen Zoobedarfsartikeln sowie Import und Export solcher Waren; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Daniel Schären, von Spiez, in Dietikon, Präsident; Johann Kälin, von Einsiedeln, in Spreitenbach, und Ulrich Markwalder, von Würenlos, in Dänikon, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1973.

Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft (Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité) (Annuai Svizzera S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd. «ASSA» Swiss Advertising Organization), in Zürich 2 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 879). Neuer Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinrich Gasser, von Kloten und Langnau BE, in Zürich.

3. Oktober 1973.

Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 879), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Heinrich Gasser ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Kurt Winkler; seine Prokura erloschen.

3. Oktober 1973.

Digital Equipment Corporation SA, Succursale de Zurich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Digital Equipment Corporation SA», mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 595). Adresse der Zweigniederlassung: Scheuchzerstrasse 21, in Zürich 6. Zweck der Gesellschaft: Ankauf und Verkauf und Vermietung von sämtlichen industriellen, wissenschaftlichen, elektronischen oder kaufmännischen Bedarfsgütern, Maschinen, Einrichtungen und Ausrüstungen, Finanzierung von sämtlichen damit verbundenen Transaktionen; Fabrikation und Herstellung von elektrischen, elektronischen und mechanischen Ausrüstungen; Verwertung von sämtlichen Patenten, Lizenzen, Fabrikmarken, Verfahren, Formeln «Know-how», Zeichnungen und weiteren technischen oder wissenschaftlichen Kenntnissen, sowie Unterstützung im kaufmännischen, finanziellen, technischen, verwaltungstechnischen, wissenschaftlichen und elektronischen Bereich; Beteiligung an sämtlichen industriellen, kaufmännischen, finanziellen oder wissenschaftlichen Unternehmen, die ähnliche Tätigkeiten wie diejenige der Gesellschaft verfolgen, sowie Finanzierung solcher Unternehmen mittels Darlehen oder sonstwie. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Kenneth Olsen, Bürger der USA, in Lin-

coln (Massachusetts, USA), Präsident des Verwaltungsrates, und Abdul Fatah Choonavala, Bürger von Indien, in Genf, Direktor; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Jacques Revacrier, von und in Laconnex, Sekretär des Verwaltungsrates, und Jacques Martin, von und in Genf, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

3. Oktober 1973.

Agil AG für Anlageberatung und Vermögensverwaltung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220). Neue Adresse: Holbeinstrasse 30, in Zürich 8.

3. Oktober 1973. Waren aller Art.

Conamit AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220). Import und Export von und Grosshandel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Holbeinstrasse 30, in Zürich 8.

3. Oktober 1973.

Interlux Beteiligungen A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1655). Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Firmen der elektrischen Beleuchtungsindustrie usw. Neue Adresse: Bellerivestrasse 10, in Zürich 8 (bei Dr. Hans Hüsey).

3. Oktober 1973. Armaturen, Pumpen und Instrumente usw.

Tabfin AG, in Zürich, Sempacherstrasse 15, Zürich 7 (c/o Trefisco AG Treuhand- und Revisions-Gesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1973. Zweck: Import und Export von industriellen Produkten aller Art, insbesondere von Armaturen, Pumpen und Instrumenten; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche finanzieren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rudolf W. Boxler, von Gams, in Birchard, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsberechtigt: Thomas A. Bolli, von Beringen, in Zetikon TG, Direktor mit Einzelunterschrift.

3. Oktober 1973.

Egeli Treuhand AG Winterthur ZH (Egeli Fiduciaire SA Winterthur ZH) (Egeli Fiduciaria SA Winterthur ZH) (Egeli Trust Co. Ltd. Winterthur ZH), in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Habsburgstrasse 31, Winterthur 1. Statutendatum: 14. 9. 1973. Zweck: Ausübung aller treuhänderischen Funktionen auf dem Gebiete der Buchhaltung, Revision, Steuerberatung, der Handelsauskunft, des Inkassos und der Rechtsberatung. Die Gesellschaft hat das Recht, Liegenschaften zu erwerben, zu handeln, zu verwalten und zu vermiethen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Eingehen von Bürgschaften aller Art ist der Gesellschaft untersagt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Zweigniederlassung Winterthur der Firma «Egeli Treuhand», in St. Gallen, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 30. 6. 1973, nach welcher die Aktiven und die Passiven je Fr. 145 655.34 betragen werden, zu übernehmen. Eine Gegenleistung der Gesellschaft ist nicht zu erbringen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Willy V. Egeli, von Mels, in Marbach SG, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner i. oec. Willy J. Egeli, von Mels, in Wittenbach SG, und Dr. Albert Stürm, von Goldach, in St. Gallen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat Markus Studer, von Schüpfheim LU, in Winterthur.

3. Oktober 1973. Chemische und pharmazeutische Erzeugnisse.

Bayer (Schweiz) AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1325). Handel mit und Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen aller Art usw. Dr. Kurt Rüegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Horst Linnenbröcker, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (Deutschland), und Pierre Moilliet, von Genf und Bern, in Bern. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Müller, von Lenzburg und Waldkirch SG, in Thalwil; Rudolf Säuberli, von und in Basel; Gerd Müller, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel; Hans Spahn, von Niedermuhlen, in Urtenen; Arthur Darbellay, von Liddes, in Martigny, und Dr. Günter Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Altendorf.

3. Oktober 1973. Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw.

Manpower Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2512). Zurverfügungstellung von männlichen und weiblichen Arbeitskräften usw. Statuten am 25. 9. 1973 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Unterschriften von Wilfried Keller, Hans Peter Kellner und Wilfried Fehrer erloschen. Neuer Generaldirektor mit Einzelunterschrift: Ernst Hug, von Trimbach, in Olten.

3. Oktober 1973.

Baugenossenschaft für Privatbesitz, in Zürich 4 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1969, S. 1771). Bau eigener Wohnungen im Stockwerkeigentum und preisgünstiger Einfamilienhäuser usw. Gemäss Generalversammlungsschluss vom 23. 7. 1973 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Oktober 1973. Damenbekleidung.

Comte & Vuille, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1072). Grosshandel mit und Vertretung von Damenbekleidung. Diese Gesellschaft hat sich am 8. 9. 1973 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Neuer Vollwart der Firma: Vuille & Co. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist die bisherige Gesellschafterin Suzanne Comte, welche infolge Verheiratung den Familiennamen Vuille-dit-Bille und das Bürgerrecht von La Sagne erhalten hat. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt. Kommanditist mit einer durch Verrechnung voll liberrierten Kommanditsumme von Fr. 25 000 ist der bisherige Gesellschafter Henry Vuille-dit-Bille; es ist ihm Einzelunterschrift erteilt.

3. Oktober 1973.

AGV Aktiengesellschaft für Vermögensbildung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026). Bruno Fellingner, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973. Ueberbauungen.

Al Portio AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2480). Planung und Durchführung von Ueberbauungen auf eigenen oder fremden Grundstücken usw. Das Mitglied des Verwaltungsrates Bruno Fellingner ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Bank Fellingner A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1176). Bruno Fellingner, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Küssnacht ZH und wohnt in Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Kühlhaus A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2841). Betrieb eines Kühlhauses, Betrieb von Gaststätten sowie Handel mit und Fabrikation von Lebensmitteln aller Art usw. Charles Häberlin und Max Gloor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter A. Keller, von und in Zürich, und Dr. Wilfried Bertsch, von Zürich, in Würenlos. Bruno Fellingner, Präsident des VR, nun Bürger von Küssnacht ZH, wohnt nun in Küssnacht ZH. Neue Adresse: Friedaustasse 23, in Zürich 3.

3. Oktober 1973.

Minerva Lebensmittel AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1868). Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln aller Art usw. Karl Häberlin und Walter A. Keller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armando Fellingner, nun Bürger von Zollikon, dessen Prokura erloschen ist, und Peter Zurmühle, von Zürich, in Niederglatt. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Baumgartner, von und in Zürich. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Privatimmobilien Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1964, S. 2467). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Charles Häberlin und Max Gloor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yvonne Fellingner, von und in Küssnacht ZH, und Dr. Wilfried Bertsch, von Zürich, in Würenlos. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Radio Weber A.G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1970, S. 2673). Handel mit Radio-, Televisions-, Tonband- und Grammophonapparaten usw. Hans Konrad Frischknecht aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wilfried Bertsch, von Zürich, in Würenlos. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Restaurant Al Forno AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867). Betrieb eines Restaurants im Hause Universitätsstrasse 40, in 8006 Zürich usw. Karl Häberlin und Max Gloor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armando Fellingner, von und in Zollikon, und Peter Zurmühle, von Zürich, in Niederglatt. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Baumgartner, von und in Zürich. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Restaurant La Pizza AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867). Charles Häberlin und Max Gloor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armando Fellingner, von und in Zollikon, und Peter Zurmühle, von Zürich, in Niederglatt. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Baumgartner, von und in Zürich. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Restaurant Pomodoro AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867). Statuten am 14. 9. 1973 geändert. Neuer Zweck: Betrieb des Restaurants Pomodoro im Hause Zeltweg 4, in 8032 Zürich und eventuell weiterer Gaststätten in Zürich. Karl Häberlin und Max Gloor aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armando Fellingner, von und in Zollikon, und Peter Zurmühle, von Zürich, in Niederglatt. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heidi Baumgartner, von und in Zürich. Bruno Fellingner, Präsident des VR, ist nun Bürger von Küssnacht ZH.

3. Oktober 1973.

Einkaufsgenossenschaft von Sportartikel-Engrosbändlern, in Zürich 2 (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1965, S. 3258). Eberhard Wonneberg und Jean Robert sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 6. 1973 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Nachdem die Liquidation der Gesellschaft beendet ist, wird die Firma gelöst.

3. Oktober 1973.

Coordinator Treuhand- und Revisions-AG, in Illnau, Weiherstrasse 19, Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 9. 1973. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten, insbesondere Uebernahme von Ueberwachungs- und Revisionsfunktionen und ähnlichen Tätigkeiten, formelle Durchführung von Gründungen, Umwandlungen, Kapitalerhöhungen, Betriebsorganisationen, Reorganisationen und Liquidationen, Uebernahme der Geschäftsführung von Gesellschaften und Stiftungen, Einrichtung, Nachführung und Abschluss von Buchhaltungen aller Art; Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor Steuerbehörden, Vermögens- und Nachlassverwaltungen, Treuhandfunktionen sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen; kann auch für den Eigenbedarf Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder

mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hugo Schrepfer, von Obstal-den, in Illnau, Präsident, zugleich auch Direktor, und Alice Schrepfer, von Obstal-den, in Illnau, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift.

4. Oktober 1973.

Eisenbahnmodell-Fachgeschäft Marktasse, E. Gasser, in Zürich (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1972 enthalten sind, an die «Eisenbahnmodell AG», in Zürich, erloschen.

4. Oktober 1973.

Verband für Fernunterricht, in Zürich 8 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 531). Verein. Die Generalversammlung vom 23. 1. 1973 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet: Schweizerischer Verband für Fernunterricht.

4. Oktober 1973.

Express Chemische Reinigung Winterthur GmbH, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1959, S. 33). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 19. 7. 1973). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

4. Oktober 1973.

Liag Immobiliengesellschaft AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3314). Statuten am 13. 9. 1973 geändert. Die Firma lautet nun: **LIAG Hotel-Holding AG**. Neuer Zweck: im besonderen Übernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Hotels. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Sie kann auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen.

4. Oktober 1973.

Metallwaren AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1960, S. 2514). Handel mit sowie Import und Export mit Metallwaren usw. Dr. Arno E. Kopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Robert Birrer, von Zürich und Tegerfelden, in Zürich. Neue Adresse: Limmatquai 2, Zürich 1 (e/o Ueberseebank AG.).

4. Oktober 1973.

Métaux Précieux S.A., Succursale de Zurich, in Zürich 1, Tätigkeit aller Geschäfte in Edelmetallen und seltenen Metallen und deren Nebenprodukten usw., mit Hauptsitz in Neuchâtel. Der in SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2613 publizierte Kollektivprokurist heisst richtig Willy Aeby (nicht Aebi).

4. Oktober 1973.

Bernhard Bucher Architekturbüro AG., in Weisslingen (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1775). Paul Herzog ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Oktober 1973.

Kleider-Eisenring, in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1947, S. 2250). Handel mit Herrenkleidern. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Oktober 1973. Finanzgeschäfte aller Art usw.

Bondira AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 799). Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2211), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. Oktober 1973. Schachspiele, Spielwaren usw.

Hans-Ulrich Kessler AG, in Zürich 9, Segnesstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1973. Zweck: Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Schachspielen, Spielwaren, Sportartikeln, Musikdosen, kunstgewerblichen Artikeln und ähnlichen Produkten, Übernahme von Generalvertretungen für alle vorgenannten Produkte, Beteiligungen bei anderen Unternehmen dieser Art des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberrt, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Otto Gerber, von Schangnau, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

4. Oktober 1973.

Badenerhof Bau AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1864). Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Wolfgang Luck, von Seuzach, in Zürich.

4. Oktober 1973. Textilien.

Carl Gasteyer, in Zürich (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1961, S. 2210). Textilververtretungen en gros. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

4. Oktober 1973.

Dr. Fischer AG für Unternehmensberatung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2145). Dr. August Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Kurt Sauter; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

4. Oktober 1973.

Drogerie Hasler, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1958, S. 1634). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Oktober 1973.

Contratring Teppich & Decor AG, in Grüningen (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1204). Handel mit Gegenständen aller Art für die Innenausstattung usw. Otto Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johannes Schneider, Mitglied des VR, nun Präsident desselben, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Oktober 1973.

Ski-Control AG, in Grüningen (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1204). Durchführung von periodischen Kontrollen über die Fixierung von Ski-Sicherheitsbindungen usw. Otto Bucher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johannes Schneider, Mitglied des VR, nun Präsident desselben, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Oktober 1973.

Rolf Kuster, vorm. Adolf Zürcher, Elektrische Unternehmungen, in Zürich (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1899). Elektrische Installationen. Neuer Wortlaut der Firma: **Rolf Kuster, Elektrische-Anlagen**. Neue Adresse: Stauffacherstrasse 177. Die Prokura von Adolf Zürcher ist erloschen.

4. Oktober 1973.

Andru Machine Tool Company Ltd., in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589). Handel mit Export und Import von Werkzeugmaschinen usw. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun mit Fr. 225 000 liberrt.

4. Oktober 1973.

City Bank (Banque City) (Banca City), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 824). Die Unterschrift von Walter Wenk ist erloschen.

4. Oktober 1973. Möbel usw.

Veenendaal & Co., in Affoltern am Albis, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Fabrikation von und Handel mit Verstell-Antrieben für Möbel usw. Der Kommanditär Oskar Müller ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Oktober 1973. Textilien usw.

Edor AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1836). Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Jacques Misch aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Willi, von Fribach, in Kloten.

4. Oktober 1973. Immobilien.

Domiellum AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1159). Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Walter Bertschinger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Helga Hnidek, Mitglied des VR, nun Vizepräsidentin desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien: Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Fehr, von und in Zürich.

4. Oktober 1973. Internationale Transporte usw.

Im Obersteg & Co. AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 28. 9. 1973, S. 2557). Durchführung internationaler Transporte usw., mit Hauptsitz in Basel. Siegfried Weigerstorfer, Direktor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien; die Angabe, seine Unterschrift sei auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkt, wird gestrichen.

4. Oktober 1973.

Verlag D. Thierling, in Wallisellen, Bahnhofstrasse 24, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Detlef Thierling, von und in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Nelly Thierling, von und in Wallisellen. Zeitschriftenverlag.

4. Oktober 1973.

Werbeagentur Urs P. Diethelm, in Zürich, Hardegstrasse 27, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Urs P. Diethelm, von Rüti ZH, in Horgen. Einzelprokura ist erteilt an Peter Schreiner, von Müllheim TG, in Thalwil. Werbeagentur.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

4. Oktober 1973.

Hermann Geiser, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Autogara-ge, Elektro-Service und Handel mit Automobilen, in Konkurs (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2000). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. Oktober 1973. Restaurant.

Willi Käser, bisher in Nidau (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1965, S. 3134). Die Firma hat ihren Sitz nach Roggwil BE verlegt. Inhaber ist Willi Käser, von Kleindietwil, nun in Roggwil. Betrieb des Restaurants Bahnhof. Bahnhofstrasse 102.

4. Oktober 1973. Autos.

Garage Caravelli, in Wynau. Inhaber der Firma ist Roberto Caravelli, ital. Staatsangehöriger, in Wynau. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Anna Caravelli-Seiler, von Wohlenschwil AG, in Wynau. Autoreparaturen und Handel mit Automobilen. Bernstrasse 462.

4. Oktober 1973. Autos.

A. Bader, in Wynau. Inhaber der Firma ist Albert Bader, von Hoderbank SO, in Wynau. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen. Bernstrasse 502.

4. Oktober 1973. Metzgerei.

Ernst Lüthi-von Allmen, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Ernst Lüthi, von Thiercheren, in Roggwil. Metzgerei und Viehhandel. Brennofenstrasse 11.

4. Oktober 1973.

Malawer AG, Maschinen - Werkzeuge - Apparate, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB Nr. 55 vom 6. 5. 1972, S. 578). Hans Rudolf Lieberherr, von Kappel SG, in Langenthal, und Pius Graf, von St. Gallen, in St. Urban, sind zu Prokuristen ernannt worden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. Oktober 1973.

Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung, in Seftigen (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1965, S. 3669). An der Generalversammlung vom 23. Juni 1970 hat die Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung auf Grund eines Fusionsvertrages die Fusion mit der Coop Berner Oberland und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Thun, beschlossen. Danach übernimmt die Coop Berner Oberland sämtliche Aktiven und Passiven der Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung nach Massgabe von Art. 94 OR und auf Grund der Fusionsbilanz. Diese Fusionsbilanz ist ebenfalls genehmigt worden. Die Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung ist infolgedessen aufgelöst. Die Firma wird gelöscht, nachdem die Gläubiger sichergestellt bzw. befriedigt sind.

Bureau Bern

3. Oktober 1973.

Apotheke Bolligen, Frau L. Horlacher, in Bolligen. Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes Jürg Horlacher, ist Lotte Horlacher, von Umiken, in Bern. Betrieb einer Apotheke. Bolligenstrasse 109.

4. Oktober 1973. Vermittlung von Arbeitskräften usw.

Manpower Bern AG, in Bern, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). In der Generalversammlung vom 20. August 1973 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Erich Funk, Dr. Jürg H. Gilly und Dr. Jürg Gulich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Elmer Winter, Bürger der USA, in Milwaukee (Wis. USA); Präsident; James D. Scheinfeld, Bürger der USA, in Milwaukee (Wis. USA); Dr. Anton Heini, von Luzern, in Mellen; Dr. Peter Widmer, von Hausen bei Brugg und Dübendorf, in Feldmeilen, Gemeinde Mellen; Dr. Max Wehrli, von und in Zürich. Elmer Winter und James D. Scheinfeld führen Einzelunterschrift; Dr. Anton Heini, Dr. Peter Widmer und Dr. Max Wehrli zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Oktober 1973. Restaurationsgewerbe.

Gourmet AG, in Bern, Entwicklung und Förderung des Restaurations-gewerbes usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 109). André Frandebœuf, Eric Gabus und Max Hinterberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Franz Marty, von Unterberg, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Oktober 1973. Maschinen usw.

Ing. A. Maurer, Société Anonyme, in Bern, 'Konstruktion von Maschinen und industriellen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2939). Hans Käser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Oktober 1973.

Weinkellerei zum Wybur, in Bern, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1008). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden, Jean Actis, von und in Martigny; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer Wolf-Dietrich Strucken wohnt nun in Belp.

4. Oktober 1973.

Contafin Treuhand- und Revisions AG Bern, bisher in Bern (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1439). Die Generalversammlung vom 20. Februar 1973 hat die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Firma lautet nun **Contafin Treuhand- und Revisions AG (Contafin Société fiduciaire et de revision SA)**. Jean Schenk, Präsident und Anita Schenk-Kaiser, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnen nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Marlyse Ejsen-Goetschel, von Basel, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Geschäftsdomizil: Viktoriastrasse 34.

4. Oktober 1973.

Sonorfilm AG, in Bern, Betrieb eines Tonaufnahmestudios usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 19). In der Generalversammlung vom 10. August 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 210 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 18 Namenaktien zu Fr. 5000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 15 000 bar einbezahlt und Fr. 75 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberrt. Das voll liberrte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 5000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Milton R. Hartmann, Präsident, wohnt nun in Muri bei Bern, und Jean-Pierre Dubied, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates nun in Toffen.

4. Oktober 1973. Waren aller Art.

Nofa AG, Bern, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 208). Hans Wüstner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Louis Rosat; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien auch in seiner bisherigen Eigenschaft als Direktor.

4. Oktober 1973.

Cliché-Union, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762). In den Generalversammlungen vom 11. Mai 1966, 30. Juni 1971 und 23. Mai 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Cliché-Litho-Union**. Die Genossenschaft bezweckt, dem Chemigrafiegewerbe und dem Fotolithogewerbe zu dienen durch: Organisation oder Finanzierung eines gemeinschaftlichen Wareneinkaufs chemigrafischer oder fotolithographischer Bedarfsartikel; Durchführung von Massnahmen zur Förderung des Absatzes und durch gemeinsame Propaganda; Aufkauf und Stilllegung von liquidationsreifen Betrieben der Chemigrafie oder Fotolithographie und Durchführung der Liquidationen; andere Massnahmen, die im Interesse des beruflichen, sozialen und technischen Auf- und Ausbaues des Chemigrafie- oder Fotolithogewerbes sind. Die statutarischen Bestimmungen über die Anteilscheine wurden aufgehoben. Es besteht nun kein Anteilscheinkapital mehr. Ermächtigung der Justizdirektion des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde in Handelsregisterachen vom 14. Juni 1973 gemäss Art. 31 HRV). Die Verwaltung besteht aus 7 bis 8 Mitgliedern. Ihr gehören an: Alfred Neumann, Präsident (bisher Mitglied); Walter Schenk, Vizepräsident (bisher Präsident); Hervé Jeanneret (bisher); Silvio Pozzy (bisher); Jan Schwitter (bisher); Fritz Glättli, von Zürich, in Küsnacht (neu); Walter John, von Brunnadern, in St. Gallen (neu); Ernst Mösch, von Frick, in Wohlen bei Bern (neu). Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

2 octobre 1973. Transports.

Alfons Aebischer, a Bienne. Le chef de la maison est Alfons Aebischer, d'Alterswil FR, a Bienne. Transports de choses. Procuration individuelle est conférée à Jacqueline Aebischer née Gattoliat, d'Altterswil FR, a Bienne. Route d'Aegerten 10.

2. Oktober 1973. Auto-Elektro-Service.

P. Zaugg & Co., in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1973 begonnen hat. Einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Peter Zaugg, von Wyssachen, in Port. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 25 000 ist Daisy Zaugg geborene Lüthi, von Wyssachen, in Biel. Von der Kommandite sind Fr. 20 000 durch Einbringung von Mobiliar, Maschinen, Werkzeugen, Bestandteilen und Materialien der auto-elektrischen Branche gemäss Vertrag vom 1. Oktober 1973 liberrt worden. Auto-Elektro-Service. Aarbergstrasse 102.

3. Oktober 1973. Tea-room.

Ida Schüpbach-Ingold, in Biel, Betrieb des Tea-rooms «Tahiti» (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2839). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergangs gelöscht.

4. Oktober 1973. Spezereien.

Hedwig Steffen, in Biel, Spezereihandlung (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1954, S. 979). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4 octobre 1973. Décolletages.

J. P. Boillat, a Bienne, décolletages de précision en tous genres (FOSC du 20. 12. 1963, N° 298, p. 3611). Par suite du transfert du siège de la maison à Loveresse (FOSC du 2. 5. 1973, N° 101, p. 1237), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

4. Oktober 1973. Graphische Kunst.

Streit & Co., in Biel, graphische Kunstanstalt. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2571). Die Firma erteilt Einzelprokura an Madeleine Marguerite Streit geborene Weybrecht, von Köniz, in Biel.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

11. September 1973.

Hallenbad AG Lenk, in Lenk (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 314). In den Generalversammlungen vom 10. Juli 1971 und 25. August 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 um Fr. 700 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht durch Ausgabe von 2800 Inhaberaktien zu Fr. 250. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. August 1973 erhält die Gesellschaft das Recht auf 250 Minutenlitr Wasser aus der Wasserversorgung der Gemeinde Lenk zum Preise von Fr. 250 000, der voll auf das Erhöhungskapital angerechnet wird. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 8800 Aktien zu Fr. 250. Vom Grundkapital sind Fr. 2 115 380 liberrt.

Bureau Büren an der Aare

4. Oktober 1973. Garage.

Kuert & Stalder, in Lengnau bei Biel. Erhard Kuert, von Langenthal, in Lengnau, und Ernst Stalder, von Rüeggau, in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1973 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Betrieb einer Garage. Solothurnstrasse 21.

Bureau Interlaken

2. Oktober 1973.
Hotel Sonne AG Matten b. Interlaken, in Matten (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1961, S. 2211). Hans Seiler-Barben ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Susanne Seiler, von Bönigen, in Matten. Margrit Seiler-Barben ist nun Vizepräsidentin. Die Präsidentin Lina Barben-Tschiemer führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Vizepräsidentin und die Beisitzerin Susanne Seiler zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Oktober 1973. Lüftungen.
Intair AG, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hausinstallationen und konstruktiven Arbeiten jeglicher Art, insbesondere von Lüftungen. Die Firma kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Niklaus Haug, von Aeschi b. Spiez, in Interlaken, als Präsident; Urs Nüssli, von Kaltbrunn SG, in Interlaken, als Sekretär. Präsident und Sekretär des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Waldegstrasse 40.

2. Oktober 1973.
Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken (Grand Hôtel Victoria Jungfrau SA a Interlaken), in Interlaken (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2960). Zum Vizedirektor wurde Bruno Rufflin, von Paradiso, in Interlaken, und zum Prokuristen Rolf Schüpbach, von Landiswil, in Untersseen, ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Direktor oder einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied.

2. Oktober 1973. Textilien.
Getrud Brunner, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Konfektionsgeschäft und Wollwaren (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1942, S. 1303). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

2. Oktober 1973. Kunstgewerbliche Artikel, Mercerie.
Gertrud Brunner, Inhaberin Heidi Boss, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaberin der Firma ist Heidi Boss, von Gündlischwand, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. An- und Verkauf von kunstgewerblichen Artikeln, Mercerie und Bonneterie. Wengiboden.

Bureau de la Neuveville

3 octobre 1973. Carrelage, etc.
Fritz Kramer, à La Neuveville, carrelage, revêtements, vente et réparations de fourneaux (FOSC du 7. 10. 1958, No 234, p. 2686). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 octobre 1973. Matériel de suture chirurgicale, etc.
Sutramed s. a. r. l., à La Neuveville, fabrication, vente et représentation de matériel de suture chirurgicale et tous autres produits pour la santé publique, société à responsabilité limitée (FOSC du 20. 3. 1973, No 66, p. 744). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Neuveville par suite de transfert du siège de ladite société à Cerniat FR (FOSC du 25. 9. 1973, No 224, p. 2614).

4 octobre 1973.
Charles Englert-Scheurer & Cie, Office fiduciaire, à La Neuveville, société en nom collectif (FOSC du 11. 1. 1971, No 7, p. 61). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Charles Englert. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Roland Englert, à La Neuveville, ci-après inscrit.

4 octobre 1973.
Office fiduciaire R. Englert, à La Neuveville. Le chef de la maison est Roland Englert, de Neuchâtel, à La Neuveville. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif (Charles Englert-Scheurer & Cie. Office fiduciaire), à La Neuveville, radiée. Tenue et organisation de comptabilités, clôtures de livres, révisions, statistiques, prix de revient, administration de fortunes, conseils comptables, commerciaux et financiers, constitutions de sociétés, liquidations, arbitrages, expertises judiciaires, recouvrements. Chemin des Prés-Gutins 27.

Bureau Nidau

4. Oktober 1973.
Anton Meyer & Co. AG (Anton Meyer & Cie SA) (Anton Meyer Co. Ltd.), in Port, Fabrikation von und Handel mit Diamantwerkzeugen (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1965, S. 4). Neues Geschäftsdomicil: Helmstrasse 1.

4. Oktober 1973.
Milchverwertungsgenossenschaft Orpund, in Orpund (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1966, S. 2786). Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1973 haben die Genossenschafter dem Fusionsvertrag mit der Käsergenossenschaft Orpund, in Orpund, zugestimmt. Danach wurden die Aktiven und Passiven der Käsergenossenschaft Orpund mit Wirkung ab 1. Mai 1973 auf Grund der Bilanz per 30. April 1973 übernommen. Die Verwaltung besteht aus Albert Wyss, von Leuzigen BE, in Orpund, Präsident (bisher), Paul Möschler, von und in Orpund, Vizepräsident, und Herbert Brönnimann, von Zimmerwald, in Orpund, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Oktober 1973.
Käsergenossenschaft Orpund, in Orpund (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1965, S. 2417). Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1973 haben die Genossenschafter dem Fusionsvertrag mit der Milchverwertungsgenossenschaft Orpund, in Orpund, zugestimmt. Danach geht die Käsergenossenschaft Orpund gemäss Art. 914 OR mit Wirkung ab 1. Mai 1973 mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1973 an die Milchverwertungsgenossenschaft Orpund über. Die Genossenschaft ist demnach aufgelöst. Die Firma wird, da keine Gläubiger vorhanden sind, gelöscht.

Bureau Thun

2. Oktober 1973.
Genossenschaft «Elektra» Buchen-Teuffenthal, in Teuffenthal (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 850). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Gottfried Fankhauser, Vizepräsident, und Walter Schiffmann, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Paul Willener, von Sigriswil, in Buchen, Gemeinde Horrenbach-Buchen, beisitzer, zum Vizepräsidenten, und Werner Bühler, von Sigriswil, in Buchen, Gemeinde Horrenbach-Buchen, als Sekretär. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Oktober 1973. Glaserei-Bedarf.
Heinz Scholl, in Thun, Handel mit Glaserei-Bedarf (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1989). Neues Geschäftsdomicil: Lohnerstrasse 19.

2. Oktober 1973. Maschinen, Werkzeuge usw.
Heinz Scholl AG, in Thun, Handel, Import und Export von Maschinen, Werkzeugen und chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2500). Neues Geschäftsdomicil: Lohnerstrasse 19.

3. Oktober 1973. Chemisch-technische Produkte, Farben, Öle.
Otto Ed. Kunz A.G., in Thun, Betrieb der Drogerie Edelweiss, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Farben und Lacken, Handel mit solchen Produkten usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 810). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Geschäftszweck lautet nun: Handel mit chemisch-technischen Produkten, Farben, Lacken, Benzin, Mineralöle, Fetten und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Georg L. Sarasin, von und in Basel (ohne Unterschriftsberechtigung). Die Prokura von Hermann Schild ist erloschen. Das Geschäftsdomicil befindet sich nun an der oberen Hauptgasse 39.

Bureau Wangen a. d. A.

4. Oktober 1973. Lebensmittel.
Rudolf Streit, in Wangen a. d. A., Handel mit Lebensmitteln, Mineralwasser und Wein (SHAB Nr. 23 vom 31. 1. 1964, S. 323). Neue Adresse: Unterholz 9.

4. Oktober 1973. Teppiche, Möbel, Kino.
E. und F. Werfeli, in Wangen a. d. A., Handel mit Teppichen, Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2380). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur den Betrieb des Kinos Wangen a. d. A. bei.

4. Oktober 1973. Plattenlegerei.
Jakob Wagner, in Wangen a. d. A., Plattenlegerei (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1958, S. 2695). Die Firma wird, nachdem die Eintragungspflicht nicht mehr besteht, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Oktober 1973.
AG der von Moos'schen Eisenwerke, in Luzern (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1972, S. 1796). An der Generalversammlung vom 28. 9. 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **von Moos Stahl AG (von Moos Acier SA) (von Moos Acciaio SA) (von Moos Steel Limited)**. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Fabrikation und den Handel mit andern Produkten als Stahl. Das Grundkapital wurde von Fr. 7 000 000 auf Fr. 10 500 000 erhöht durch Ausgabe von 3500 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 10 500 000, eingeteilt in 10 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft gibt 45 000 Partizipationsscheine (Genusscheine) in der Höhe von Fr. 100 aus, welche Anspruch auf gleiche finanzielle Rechte wie die Aktien gewähren. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

1. Oktober 1973. Restaurant.
Jürg Dubach, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Jürg Dubach, von und in Luzern. Betrieb des Restaurants «Zur Laterne». Reusssteig 9.

1. Oktober 1973.
Rest. Freie Schweiz, Richard Amstutz, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Richard Amstutz, von Engelberg, in Luzern. Betrieb des Restaurants «Freie Schweiz». Neustadtstrasse 12.

1. Oktober 1973.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Luzern
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Jean-Marie Clerc ist erloschen.

3. Oktober 1973.
Dataconsult Lucerne SA, in Luzern. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. Oktober 1973. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, Vertretungen übernehmen, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre, sofern alle bekannt: durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil. Domicil: Burgerstrasse 17, bei Stocker & Co., Revisionsbüro Luzern.

3. Oktober 1973.
Obst- & Landesprodukten-Handel A.G. Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). An der Generalversammlung vom 28. September 1973 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Josef Rogger (sen.) scheidet aus dem Verwaltungsrat aus; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Johann-Rudolf Rogger (jun.), von und in Oberkirch; er führt Einzelunterschrift.

3. Oktober 1973. Marktforschung.
A. C. Nielsen S.A., in Buchrain, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1910). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Romeo Cramer, von Baden AG, in Ennetbürgen NW.

3. Oktober 1973.
Hauser & Co. Investment advisers, in Luzern. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1726). Der Kommanditär Johann Erni ist gestorben. Seine Kommandite von Fr. 50 000 ist auf seine Witwe Margrith Erni-Schivalocchi, von und in Emmen, übergegangen, welche als Kommanditistin der Gesellschaft beigetreten ist.

3. Oktober 1973.
Milchverwertungsgenossenschaft Bruggnatt, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1964, S. 2390/1). Robert Walther, Anton Röllli und Leo Marfurt sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Anton Bussmann, von Grosswangen, in Willisau; neuer Aktuar Robert Walther (1922), neuer Vizepräsident/Kassier Josef Birrer, beide von und in Willisau. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

3. Oktober 1973.
Patent Nord-Süd AG. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1969, S. 836). Neue Adresse: Winkelriedstrasse 35.

3. Oktober 1973.
Schokolade- und Biscuits-Spezialitäten A.G., Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1856). Gottfried Ubersax-Keuler ist nicht mehr Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Präsident Dr. Rudolf R. Sprüngli, von Zürich und Kilchberg, in Kilchberg ZH, und Martin Fehle, von Speicher AR, und Kilchberg ZH, in Kilchberg. Sie führen Einzelunterschrift.

4. Oktober 1973.
Wylor Konfektion AG, in Luzern, Bekleidung (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 475). An der Generalversammlung vom 30. August 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **H. Wylor Mode AG**. Sie bezweckt den Verkauf von Damen- und Herrenmodekonfektion sowie den Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Werner Wylor, Bernhard Weber-Wylor und Béatrice Weber-Wylor sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte: Hermann Winkler, von Emmen und Triengen, in Emmen (Präsident), und Rudolf Studhalter, von Emmen und Kriens, in Luzern. Beide Verwaltungsräte zeichnen einzeln.

ten sind erloschen. Neue Verwaltungsräte: Hermann Winkler, von Emmen und Triengen, in Emmen (Präsident), und Rudolf Studhalter, von Emmen und Kriens, in Luzern. Beide Verwaltungsräte zeichnen einzeln.

4. Oktober 1973. Veterinärmedizinische Produkte.
Ufa-Med, in Sursee, Veterinärmedizinische Produkte, Instrumente (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1972, S. 1405). An der Generalversammlung vom 1. Oktober 1973 wurde unter entsprechender Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100.

Schwyz — Schwytz — Svitto

20. August 1973.
Albert Marty, Radio und Television, in Schwyz (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1963, S. 3188). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroausganges erloschen.

20. August 1973.
Radio Marty & Co., in Schwyz. Albert Marty, in Schwyz, und Urs Marty, in Seewen, Gemeinde Schwyz, beide von Unterberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1973 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Albert Marty, Radio und Television», in Schwyz, übernommen hat. Betrieb eines Radio- und Televisionsfachgeschäftes. Schmiedgasse 1.

3. Oktober 1973.
Wohn- und Hauseigentum AG Siebnen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Generalunternehmung, den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Bauland, die Durchführung von Ueberbauungen aller Art, insbesondere von Eigentumswohnungen und deren Verkauf, die Verwaltung von Liegenschaften aller Art, die Finanzierung von Bauvorhaben und Landkäufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien à Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Kessler, von Schübelbach, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Präsident; Fred Schwab, von Leuzigen BE, in Zürich, Vizepräsident; Elide Schwab-Petersoli, von Leuzigen BE, in Zürich; Dr. Hans Weil, von und in Zürich, und Fritz Ledermann, von Madiswil BE, in Davos-Platz, Gemeinde Davos. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Frywiesstrasse 5.

3. Oktober 1973.
Etzel Druck A.-G., vormals Gebr. Josef & Karl Eberle, gegründet 1857, Einsiedeln, in Nachlassliquidation, in Einsiedeln (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 769). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

3. Oktober 1973.
Heinrich Gresch, Transporte, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1606). Einzelprokura wurde erteilt an Edith Gresch-Schwander, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Neue Adresse: Staldenbachstrasse 8.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

3. Oktober 1973. Lager- und Transporteinrichtungen.
Otger AG, in Lungern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere auch den Handel mit und die Beratung für Lager- und Transporteinrichtung sowie Beteiligungen bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen ebenfalls durch Publikation im SHAB, oder, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Verwaltungsräte sind: Dr. iur. Otto Gerber, von Schangnau BE, in Adiswil ZH, und Oskar Imfeld, von Lungern, in Lungern OW. Dr. Gerber führt Einzelunterschrift, letzterer ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse.

3. Oktober 1973. Beteiligungen.
Neko AG, in Lungern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögen und Beteiligung bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes der Branche für Spielwaren, Sportartikeln, Musikdosens, Schachspielen und kunstgewerblichen Artikeln sowie ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen erfolgen ebenfalls im SHAB, oder, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. iur. Otto Gerber, von Schangnau BE, in Adiswil ZH. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

4. Oktober 1973. Lebensmittel usw.
Inotrade A.G., bisher in Luzern, Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1967, S. 1926). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1973 wurden die Statuten, die ursprünglich vom 2. März 1967 datieren und seither nicht revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Heriswil. Zweck: Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Bedarfsartikeln für Industrie, Handel und Verbraucher; Finanzierung solcher Geschäfte; Beteiligung an ähnlichen Firmen im In- und Ausland; Erwerb von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Johann Heinrich Wark, holländischer Staatsangehöriger, in Hilversum, Präsident; Hans-Peter Lengweiler, von Riehen, nun in Ennetbürgen, und Niklaus Grütter, von und in Luzern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Martin Grütter, von und in Luzern. Domicil: Pilatusstrasse 38, bei Alpina Treuhand AG.

Glarus — Glaris — Glarona

3. Oktober 1973. Beteiligungen.
ef Holding AG, in Glarus, hauptsächlich Beteiligung an Unternehmen der ef-Gruppe usw. (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3154). An den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 24. September 1973 und 2. Oktober 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **ef Services AG (ef Services S.A.) (ef Services Ltd.)**. Zweck der Gesellschaft ist namentlich: hauptsächlich Erbringung von Dienstleistungen administrativer und kommerzieller Art für Gesellschaften der ef-Gruppe, Beteiligung an Unternehmen der ef-Gruppe und Unterstützung neuer ef-Gesellschaften in jeder geeigneten Art. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

3. Oktober 1973. Vermögenswerte usw.

Cresta-Finanz AG, in Glarus. In erster Linie Verwaltung von eigenen und fremden Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1703). Charles Barrier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2. Oktober 1973. Quincallerie, articles de ménage.

Marius Schmutz, à Bulle, commerce de quincallerie et articles de ménage (FOSC du 25. 9. 1968, No 225, p. 2071). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2. Oktober 1973.

Atelier mécanique la Tour S.A., à La Tour-de-Trême. Suivant acte authentique et statuts du 27 septembre 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un atelier mécanique pour la révision des freins des véhicules à moteur. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Gabriel Falconnet, de Vuisternens-en-Ogoz, à Bulle, président, et Hans Beutler, de Trubschachen, à La Tour-de-Trême, membre. La société sera engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: dans ses propres bureaux.

2. Oktober 1973. Verres isolants, vitrages.

Heglas Bulle S.A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 20 septembre 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de verres isolants et de vitrages en tout genre. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Heinz Troesch, de Thun, à Büttelberg, président; Fritz Troesch, de Thun, à Büttelberg; Erwin Troesch, de Thun, à Büttelberg, et Armin Streit, de Thun, à Madiswil, membres. Ernst Leutwiler, de Reinach, à Nidau, est nommé directeur. Paul Wittwer, de Trub, à Bannwil, est nommé fondé de pouvoirs. La société est engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration et par la signature collective du directeur ou du fondé de pouvoirs signant avec un administrateur. En Palud.

2. Oktober 1973. Distillerie, boissons.

Etablissements Jules Blanc Bulle S.A., à Bulle, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1973, No 56, p. 641). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 septembre 1973, la société a modifié ses statuts. Elle a pour but l'exploitation d'une distillerie et fabrique de liqueurs fines, ainsi que la production, commercialisation et distribution de boissons de toutes natures. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, actuellement de: Louis Blanc, président (déjà inscrit); Henri Hohl, secrétaire (déjà inscrit), et François Briod, membre (déjà inscrit). Les administrateurs Joseph Pasquier et Louis Dupraz ont démissionné; leur signature est radiée. La fonction d'administrateur-délégué a été supprimée; les pouvoirs de Louis Blanc, en tant qu'administrateur-délégué, sont éteints et sa signature individuelle est supprimée. Dorénavant la société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs entre eux ou par la signature collective à deux d'un administrateur et du directeur, ou d'un administrateur et du fondé de pouvoirs.

Bureau de Fribourg

3. Oktober 1973. Parfums.

Parfums A.G., à Fribourg, fabrication, achat, vente, importation et distribution à l'étranger, de parfums, etc. (FOSC du 29. 6. 1973, No 149, p. 1859). L'administrateur Louis de Chollet est décédé et ses pouvoirs sont radiés. Pierre Seclouillon, administrateur, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

3. Oktober 1973.

Société d'agriculture de la Rive Gauche, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran, société coopérative (FOSC du 31. 7. 1968, No 177, p. 1671). Le président Léonard Corpataux est décédé; sa signature est radiée. Noël Berger, vice-président (inscrit), est nommé président. A été nommé vice-président: Henri Guex, de et à Matran. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

3. Oktober 1973. Participations, etc.

Holding Rokarin S.A. (Holding Rokarin A.G.) (Holding Rokarin Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} octobre 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger et leur financement: elle peut acquérir, vendre ou exploiter tous brevets et procédés de fabrication et se charger de l'élaboration de projets techniques et d'expansion. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de 40%. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée et par publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Raymond Wander, de et à Berne, président; Albert Rosenberg, de nationalité canadienne, à Savoyon (Israël), et Lucien Rouiller, de St-Sulpice NE, à Villars-sur-Glâne. Ils signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Karin Rosenberg-Wander, de Berne, à Savoyon (Israël). Adresse: rue St-Pierre 30, dans ses propres locaux.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

28. September 1973.

Pferdeversicherungs-genossenschaft des Sensebezirks in Tafers (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1949, S. 1772). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Albin Guillebau, als Präsident, und Fritz Marbach, als Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Josef Schmutz, von Bösingen, in Bäriswil; als Präsident; Leiser Werner, von Seedorf BE, in Gläu, als Vizepräsident; Junjo Peter, von Düringen und Freiburg, in Schmiten, als Geschäftsführer. Der Präsident, Vizepräsident oder Geschäftsführer führen Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Dorneck

3. Oktober 1973. Immobilien.

Emil Walser, in Dornach. Inhaber der Firma ist Emil Walser, von Basel, in Dornach. Immobilien, Handel und Verwaltung von Liegenschaften. Dorneckstrasse 80.

Bureau Olten-Gösgen

2. Oktober 1973. Liegenschaften usw.

Topas AG, in Olten, Liegenschaften usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Olten-Gösgen mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

2. Oktober 1973. Immobilien usw.

Degeo AG, in Olten. Immobilien usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 3523). Neues Domizil: Aaraustrasse 55.

2. Oktober 1973.

Filtzerwerke A.G. (Fabrique de feutre S.A.) (Feltworks Ltd.) (Fabbrica di feltro S.A.) (Fabbrica di feltro S.A.), in Niedergösgen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 655). Der Delegierte und Geschäftsführer Hans Soland ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Oktober 1973. Liegenschaften.

Solha AG, in Hägendorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1962, S. 1959). Der Präsident Hans Georg Suter und das Mitglied Rolf Keller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, Präsident; Hans Georg Frey, von Olten und Reigoldswil, in Olten, Vizepräsident, und Herbert Lorenz, von Embd, in Hägendorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Schluchtweg 54, bei «Arnold Kamber AG».

Bureau Stadt Solothurn

3. Oktober 1973.

Bucher & Gygli Architekten AG Niederbipp, bisher in Niederbipp (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 359). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. September 1973 wurde der Sitz nach Solothurn verlegt sowie die Firma und der Zweck geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **Belhorne AG**; Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie die Vermittlung und den Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Januar 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Aktienaktiva zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, als Präsident, Max Bucher, von Gressingen, in Schwarzhäusern, und als Mitglied, Heinz Gygli, von Uzenort, in Biberist. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Heidenhubelstrasse 26.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. Oktober 1973.

Hewima AG, in Basel, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2231). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Hewima AG** in Liq. durch den einzigen Verwaltungsrat Martin Fiala. Er führt nun als Liquidator Einzelunterschrift.

2. Oktober 1973.

Computer Machinery (Deutschland) Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Stuttgart, Filiale Basel, in Basel, St. Alban-Vorstadt 42, neue Zweigniederlassung. Errichtung durch Gesellschaftsbeschluss vom 13. Juni 1973. Hauptsitz: «Computer Machinery (Deutschland) Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Stuttgart (D), eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Stuttgart (D) am 5. August 1971. Letzte Änderung: 27. September 1973. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten zur elektronischen Datenerfassung und Datenverarbeitung und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichem Gegenstand beteiligen oder solche übernehmen. Stammkapital: DM 175 000. Gesellschafter sind: «Computer Machinery Corporation», 40% Los Angeles (Kalifornien, USA); mit einer Stammeinlage von DM 100 000, und «Computer Machinery Corporation-International», in Los Angeles (Kalifornien, USA), mit einer Stammeinlage von DM 174 000. Publikationsorgan: Bundesanzeiger der BRD. Vertretung der Zweigniederlassung: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Karl Hirth, Bürger der USA, in Worfelden (Hessen, D), und Werner Märki, von Mandach, in Wittwil.

2. Oktober 1973.

B. Löw, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1965, S. 2526). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Oktober 1973.

Beratungsgesellschaft für die zweite Säule, Aktiengesellschaft (Société de consultation pour le deuxième pilier, Società Anonima), in Basel (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1813). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Mario M. Gobba, von Groglio-Castelrotto, in Aesch BL. Prokura zu zweien neu: Hans Steiner, von Aarwangen BE und Peseux, in Oberwil BL.

2. Oktober 1973. Café.

Margrit Rausser-Walther, in Basel, Café (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1959, S. 1653). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Oktober 1973.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2614), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokuren Alfred Jundt und Friedrich Burkhardt erloschen.

2. Oktober 1971.

Sidag Transport AG, Zweigniederlassung in Basel, Klybeckstrasse 53, neue Zweigniederlassung. Errichtung durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. September 1973. Hauptsitz: «Sidag Transport AG», in Sempach, eingetragen im Handelsregister Luzern am 23. März 1973 (letzte Publikation SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1016). Zweck: Ausführung von Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen und sich an kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift: Eugen Sidler, von und in Sempach, Präsident; Agatha Sidler-Wicki, von und in Sempach, und Josef Sidler, von und in Sempach. Geschäftsführer mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat: Brigitte Sidler, von Sempach, in Basel.

2. Oktober 1973. Gewerbliche Rechte.

Franka Basel AG, in Basel, gewerbliche Rechte usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2089). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Baer, von Kesswil, in Basel. Dr. René Fankhauser, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. September 1973. Schlösserei, Metallbau.

H. & H. Furrer A.G., in Lausen, Betrieb einer Schmiede, Schlosserei mit Stahl- und Metallbau sowie einer mechanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1973 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Aktienaktiva zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 80 000 durch Verrechnung und Fr. 20 000 bar liberriert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Aktienaktiva zu Fr. 1000.

2. Oktober 1973.

Minder Sägewerk AG, in Bubendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Sägewerkes und einer Kistenfabrik sowie den Handel mit Rund- und Schnittholz. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Aktienaktiva zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «P. & M. Minder», in Bubendorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. September 1973 die in der Uebernahmebilanz per 30. Juni 1973 näher bezeichneten Aktiven (inkl. das auf Parz. Nr. 61 Grundbuch Bubendorf stehende Sägewerk) im Betrage von Fr. 917 967.15 und Passiven im Betrage von Fr. 760 759.55, ergebend einen Aktivenüberschuss von Fr. 157 207.60, wovon Fr. 76 540 auf das voll liberrierte Aktienkapital angerechnet werden. Die Sacheinleger erhalten noch Gutschriften von Fr. 80 667.60 auf Konto-Korrent. Ferner übernimmt die Gesellschaft von Paul Minder-Meyer, in Bubendorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. September 1973 die Grundstücke Parzelle 61 und 1435 im Grundbuch Bubendorf zum Preise von Fr. 163 460, welcher Betrag auf das voll liberrierte Aktienkapital angerechnet wird. Die von der Kollektivgesellschaft P. & M. Minder seit dem 1. Juli 1973 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse: Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus 1 oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Paul Minder-Meyer, als Präsident; Peter Minder, als Sekretär, und Max Minder-Baur, als Mitglied, alle von Auswil BE, in Bubendorf. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Hauptstrasse 143.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

2. Oktober 1973.

Confiseriefabrik Peterer & Zimmermann, in Teufen, Fabrikation und Handel mit Konfiseriartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1398). Die Gesellschaft ist seit dem 31. August 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Oktober 1973.

Confiseriefabrik Josef Peterer, in Teufen. Inhaber: Josef Peterer, von Appenzell, in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Konfiseriartikeln. Sammelbühl.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

2. Oktober 1973. Skis.

J. Schwendener, in Buchs SG, Skifabrikation (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1962, S. 2659). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Schwendener Ski AG», in Buchs SG.

2. Oktober 1973.

Schwendener Ski AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. September 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere Ski. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Aktienaktiva zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «J. Schwendener», in Buchs SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1973 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 6 819 600.95 und Passiven von Fr. 6 214 523.06 zum Preise von Fr. 605 077.90, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Johann Schwendener-Dinner, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Schwendener-Machoud und Fritz Schwendener von Gunten, diese beiden mit Einzelprokura, und Anna Schwendener-Dinner, ohne Unterschrift; alle vier von Buchs und Sevelen, in Buchs SG. Geschäftsdomizil: Rheinaustrasse 1.

2. Oktober 1973. Garage.

Willi Peter, in Degersheim, Autogarage und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1965, S. 750). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Garage Peter AG», in Degersheim.

2. Oktober 1973.

Garage Peter AG, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Oktober 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Automobilen und andern Fahrzeugen unter Einschluss von Ersatzteilen, Zubehör, Schmier- und Treibstoffen, ferner der Betrieb von Fahrzeugreparaturwerkstätten und Tankstellen, sowie der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Grundstücken. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Aktienaktiva zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Willi Peter», in Degersheim, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Oktober 1973 den Geschäftsbetrieb mit den in der Uebernahmebilanz per 30. Juni 1973 näher bezeichneten Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 604 447.08 und Passiven von Fr. 261 642.15 zum Preise von Fr. 342 804.93, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willi Peter, von Elsau ZH, in Degersheim. Geschäftsdomizil: Mühelfeld.

2. Oktober 1973.

Spezialtiefbau AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Oktober 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Spezialtiefbauarbeiten, sowie Arbeiten verwandter Art. Die Gesellschaft kann Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Aktienaktiva zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: lic. iur. Alfons Fischer, von Twann, in Wallisellen; Jeremias Corazza, von und in St. Gallen, sowie Leo Corazza, von St. Gallen, in Abtwil. Gde. Gaiserwald, dieser zugleich als Geschäftsführer; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Rolf Streuli, von Zürich, in Thalwil, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Fürstentlandstrasse 159.

3. Oktober 1973.

Leder Bosshard & Co., «ZUPA», in St. Gallen, Handel mit Lederwaren, Koffern und Reiserartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1961, S. 1453). Neu ist der Gesellschaft als Kommanditistin mit einer aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 10 000 beigetreten Hedwig Bosshard-Klauschies, von Turbenthal, in St. Gallen; sie führt Einzelunterschrift.

3. Oktober 1973.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Au SG (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2199), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Jean-Marie Clerc, stellvertretender Generaldirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Büchel, von Rüthi SG, in Widnau. Gustav Zangger wohnt nun in Heerbrugg, Gemeinde Au SG.

3. Oktober 1973.
Wittenauer & Co. AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Kleidern usw. (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1964, S. 810). An der Generalversammlung vom 3. Oktober 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun **Wittenauer Immobilien AG**, und der Zweck: An- und Verkauf, Ueberbauung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die übrige Aenderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Geschäftsdomizil: Schillerstrasse 29 (eigenes Büro).

3. Oktober 1973.
Alpine Segelflugschule Schänis AG, in Schänis (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1966, S. 2321). Ernst Werfeli, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, und Peter Flückiger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ernst Flückiger ist nun Aktuar. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hansjörg Bopp, von Zürich, in Opfikon. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder Aktuar. Geschäftsdomizil: Flugplatz Schänis (eigenes Büro).

3. Oktober 1973.
Sparkasse «Bienne» Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3428). Genossenschaft. Arnold Brunner-Schmid, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Adolf Köppl, von Widnau, in Ebnat-Kappel. Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: Hofstrasse 2, beim Kassier.

3. Oktober 1973.
Braunviehzuchtgenossenschaft Ernetschwil und Umgebung, in Ernetschwil (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1959, S. 993). Alois Eicher, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Oswald Zwissig, von Seelisberg, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: Eggweid, Ricken, beim Präsidenten.

3. Oktober 1973.
Werbeforum U. Zimmerli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Urs Zimmerli, von Unterentfelden, in St. Gallen. Ausübung aller Tätigkeiten im Zusammenhang mit Werbung, Marketing, Grafik, Foto, Design und Public Relations. Teufenerstrasse 119.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. Oktober 1973. Beteiligungen.
Cabona A.-G., in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1964, S. 1957). Die Gesellschaft ist seit dem 25. Mai 1973 aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

3. Oktober 1973. Liegenschaften.
Schlaca AG, in Zuoz, Liegenschaften (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1973, S. 126). Statuten am 8. April 1971 revidiert. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

3. Oktober 1973. Tourismus.
Haupterfall AG, in Langwies, touristische Erschliessung des Haupterfalls (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1158). Statuten am 30. August 1973 revidiert. Die Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

3. Oktober 1973. Strickwaren usw.
Aldo GmbH, in Liquidation, in Ilanz, Herstellung von Strick-, Wirk- und Webwaren (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3053). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

3. Oktober 1973. Beteiligungen.
Riverside-Films SA, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2614). Paul Gauthier, Präsident, und François Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

3. Oktober 1973. Schlosserei, Carrosseriebau.
O. Omlin, in Davos, Inhaber: Othmar Omlin, von Sachseln OW, in Davos. Einzelprokura: Rosmarie Omlin, von Sachseln OW, in Davos. Schlosserei und Carrosseriebau. Dischmattstrasse 8/10.

3. Oktober 1973. Beteiligungen.
G.J.H. Siemens AG, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 926). René Glauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Caviezel, lic. iur., von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis.

3. Oktober 1973.
Real Boden AG (Real Boden SA) (Real Boden Ltd.), in Chur (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 926). René Glauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Caviezel, lic. iur., von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. Oktober 1973. Büromaschinen.
Ernst Witzig A.G., in Frauenfeld, Handel mit Büromaschinen, wie Schreib-, Rechen-, Diktier-, Adressier- und Umdruckmaschinen, ferner mit Büromöbeln und Büroartikeln (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 75). Die Prokura von Andreas Zweifel ist erloschen.

3. Oktober 1973.
Käsergenossenschaft Kesswil, in Kesswil (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1224). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft sind nun persönlich und unbeschränkt haftbar für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Eine weitere statistische Aenderung berührt die publizierten Bestimmungen nicht.

3. Oktober 1973.
Darlehenskasse Wagenhausen, in Wagenhausen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2898). Der bisherige Präsident Ernst Rhy, ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Max Buchter, von Winkon LU, in Rheinklingen, bisher Beisitzer, ist nun Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1973.
Schweizerischer Mechanikermeister-Verband (SMMV) Association suisse des maîtres mécaniciens (ASMM) Associazione svizzera dei maestri meccanici (ASMM), bisher in Zürich, Verein (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1964, S. 2331). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 30. Juni 1973 wurden die ursprünglichen Statuten vom 9. Februar 1958 geändert. Der Sitz wurde nach Kreuzlingen verlegt. Zweck: Wahrung der Interessen des Mechanikergewerbes, insbesondere aber die Förderung der wirtschaftlichen und beruflichen Interessen seiner Mitglieder; die Durchführung von Meisterprüfungen im Mechanikergewerbe; die Förderung des beruflichen Bildungswesens; die Förderung der Sozialeinrichtungen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge, Zuwendungen von Lieferfirmen, Geschenken und Vermächtnisse. Die Organe sind die Delegiertenversammlung, der

Zentralvorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 12 bis 20 Mitgliedern. Die Unterschriften von Hans Scherler, Vizepräsident; Fritz A. Hug, Mitglied, und Max Wagner, Geschäftsführer, sind erloschen. Friedrich Hirt, von Münchenbuchsee, nun in Worbladen, bisher Präsident und Kassier, ist jetzt Kassier. Neuer Präsident ist Hans Wenzler, von Bottighofen, in Kreuzlingen, und neuer Vizepräsident ist Willy Bium, von und in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Burggrabenstrasse 24.

3. Oktober 1973. Spielwaren, Papeterie.
Eduard Strub, in Bischofszell, Spiel- & Kurzwaren, Papeterie (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1933, S. 1280). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Oktober 1973.
Louise Beerli, in Mammern, Anfertigung von Masswäsche und Aussteuern (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1936, S. 3420). Die Firma wird infolge Todes der Firmainhaberin gemäss Art. 68, Abs. 1 HRV, von Amtes wegen gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

25. settembre 1973. Immobili.
Promea S.A., in Muraltio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 settembre 1973. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società prevede l'acquisto della parte. № 287 RFD di Melide per il prezzo di fr. 520 000. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Attualmente amministratore unico: Silvio Laurenti, da Carabbia, in Montagnola, con diritto di firma individuale. Recapito: via Vittore Scazziga 6.

Ufficio di Lugano

1° ottobre 1973. Partecipazioni.
Special Packaging Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 ottobre 1973. Scopo: la partecipazione a imprese operanti in Svizzera e all'estero in particolare nel ramo degli imballaggi mediante cellophane e prodotti similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a 3 membri, attualmente un amministratore unico che è: Rosangela Burà, da ed in Isone. Recapito: Via Luveni 6, co. Avv. Dr. Carlo Sganzi.

2° ottobre 1973. Partecipazione, ecc.
Cassimoglio Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2° ottobre 1973. Scopo: la partecipazione ad ogni genere di imprese o società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, parti sociali e quote di partecipazione in imprese e società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; la trattazione di affari commerciali, la gestione e l'amministrazione di patrimoni mobiliari ed immobiliari, l'assunzione ed esecuzione di incarichi fiduciari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, e nei casi previsti dalla legge sul FUSC: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fausto Genazzini, da ed in Gandria. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o lic. rer. pol. Umberto Confalonieri.

3° ottobre 1973. Immobili, ecc.
Amey S.A., in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 1. 1970, № 17, p. 161). Carlo Brunati, revocato, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renato Bianchi, da Vercallo, in Lamone. Nuovo recapito: Via G.B. Pioda 9, presso Weisscredit Banca Commerciale e d'Investimenti.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

28 septembre 1973.
«Boutique Vogue» Mario Farinelli, a Lausanne. Titulaire: Mario Farinelli, d'Italie, à Pully. Commerce de confection et articles pour dames, à l'enseigne «Boutique Vogue». Avenue de Rumine 6.

Bureau de Morges

2° octobre 1973.
Société coopérative immobilière Proloca, a Morges. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 21 septembre 1973. But: améliorer les conditions de logement, soit: acheter, louer à long terme (droit de superficie) ou échanger des terrains à bâtir, construire des logements et, en général, réaliser toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant; offrir une participation au sein de ses propres réalisations à toute personne physique ou morale dont le but concourt à une amélioration du marché du logement; louer à ses membres les immeubles de la société. Les parts sociales sont de fr. 100 ou de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Publications: FOSC. Le conseil d'administration est composé de neuf membres au moins, soit actuellement: de Robert Dupertuis, d'Ormont-Dessous, à Morges, président; Louis Crausaz, de Chavannes-sur-Moudon, à Morges, vice-président; Roger Métry, d'Albigen VS, à Echandens; André Jacot, de Reverolle, à Tolochenaz; Pierre Mercier, de Coppet, à Tolochenaz; Emile Favre, de Vallorbe, à Morges; Silke Luthi, de Berlin, à Morges; André Métrant, d'Olion VD, à Morges; William Jeanmonod, de Provence et de Frérens NE, à Morges. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président du conseil d'administration et d'un autre membre. Bureaux et adresse: Chez M. Robert Dupertuis, avenue de Loney 6.

2° octobre 1973.
Garage Honegger SA, précédemment à Lausanne (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2056). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 août 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Echandens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'un garage (réparation, auto-service, etc.), l'achat, la vente, le commerce, la représentation de camions, véhicules automobiles, tracteurs, machines agricoles et tous accessoires. La société pourra s'intéresser à toutes affaires ayant un but similaire. Le capital social entièrement libéré est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune nominatives. L'assemblée générale est convoquée par avis dans la FOSC ou par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Honegger, de Wald, à Lausanne, est président. Membres: Jacques Honegger, de Wald ZH, à Prilly; Paul Gouffon, de Montricher, à Lausanne; Jean-Michel Honegger, de Wald ZH, à Lausanne; Thierry Honegger, de Wald ZH, à Pully. Fondés de procura-

tion: Jean-François Krieger de Romont FR, à Lausanne. Jean-Pierre Angeloz, de Corminboeuf FR, à Lausanne (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs et des fondés de procuration. Les fondés de procuration ne signent toutefois pas entre eux. Les bureaux de la société sont dans ses locaux à Echandens.

2° octobre 1973. Serrurerie, tôle.
Arcia S.A., à Saint-Sulpice, réalisation de travaux de serrurerie de bâtiment et industrielle et de tôle, etc. (FOSC du 14. 4. 1972, p. 942). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1973, la société a porté son capital de fr. 120 000 à fr. 500 000 par émission de 380 actions nouvelles de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

3° octobre 1973. Entreprise du bâtiment, génie civil, etc.
Foretay S.A., Succursale de Nyon, à Nyon. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Foretay S.A.», entreprise générale du bâtiment, de la préfabrication et du génie civil, à Lausanne, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 9 avril 1937 (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1209), a, suivant décision de son conseil d'administration du 7 juin 1973, créé une succursale à Nyon. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Pierre Foretay, de St-Sulpice VD, à Lausanne, président du conseil d'administration; Maurice Wiedmer, de Münsingen BE, à Pully, vice-président-délégué; Pierre Borcard, de Montreux-Châtelard VD, à Lausanne, secrétaire-délégué; Néma Foretay, de St-Sulpice VD, à Lausanne, administrateur; Michel Bouchez, de France, à Crissier, fondé de pouvoir. Bureau de la succursale: chez Usimat, Route de Divonne.

3° octobre 1973. Horticulteur.
Cédric Thiébaud, à Nyon. Le chef de la maison est Cédric André Thiébaud, de Brot-Dessous NE, à Nyon. Horticulteur. Rue Jules Gachet 2.

3° octobre 1973. Instruments dentaires.
Messaz frères, à Begnins, société en nom collectif, instruments dentaires, etc. (FOSC du 5. 9. 1969, p. 2047). Alexandre Bryner, de Mörken AG, à Gland, est fondé de procuration avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

2° octobre 1973.
S.J. Croix-Blanche S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 1° octobre 1973. But: affaires immobilières et toutes opérations s'y rattachant. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Grossfeld, de Genève, à Lutry, est président, et Gilbert Christinet, de Le Vaud et Marchissy, à Vevey, est membre. Ils signent collectivement à deux. Bureau de la société: rue du Clos 18, Chez l'administrateur Gilbert Christinet.

Bureau d'Yverdon

3° octobre 1973. Confection.
«La Boutique» M. Bergerant, à Yverdon, commerce de confection (FOSC du 14. 3. 1969, p. 571). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3° octobre 1973. Vins, liqueurs.
Willy Walther, à Bevaix, exploitation d'un commerce de vins et liqueurs (FOSC du 4. 11. 1959, № 257, p. 3023). Adresse: rue des Murdines 26.

3° octobre 1973.
Société immobilière Grand Rue 6 et 6a à Corcelles S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 14. 11. 1969, № 267, p. 2629). Nouveau domicile légal: Grand rue 6 (chez M. Clément Sansonnens). La gérance de la société est toujours à: Régie immobilière et fiduciaire Jean-Charles Aubert, Avenue Charles Naine 1, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 août 1973. Horlogerie.
Fritz Wolf S. r.l., à La Chaux-de-Fonds, la représentation pour des achats d'horlogerie et d'articles divers (FOSC du 17. 11. 1969, № 269, p. 2646). Par acte authentique du 3 juillet 1973, le capital social a été porté de fr. 20 000 à fr. 21 000. Il est actuellement divisé en 3 parts sociales entièrement libérées, soit une de fr. 7000, propriété de l'associé-gérant Margot Salvisberg (inscrite); une de fr. 7000 propriété de l'associé-gérant Anne-Marie Meylan (inscrite), et une de fr. 7000 propriété de l'associé-gérant Jean-Denis Monnier, de Dombronn, au Locle (nouveau). Les statuts ont été modifiés en conséquence. Signature individuelle des 3 associés-gérants. La signature de Fritz Wolf, associé-gérant, décédé, est radiée.

2° octobre 1973. Objets en plastique.
Gilbert Guenin, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Gilbert Guenin, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de fabrication, construction et vente d'objets en plastic. Rue David-Pierre Bourquin 1.

2° octobre 1973. Ferblanterie, etc.
Droz et Diacon, Henri Diacon successeur, à La Chaux-de-Fonds, atelier de ferblanterie et d'appareillage (FOSC du 5. 12. 1967, № 285, p. 4004). La raison est radiée par suite de décès du titulaire et remise de commerce.

3° octobre 1973. Montres.
Girard-Perregaux S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de montres, etc. (FOSC du 2. 10. 1973, № 230, p. 2672). Charles Weber, jusqu'ici sous-directeur, devient directeur; il continue à signer collectivement à deux. Claude Jeangros, de Montfaucon, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. Simone Buffat, de La Chaux-de-Fonds et Olion VD, à La Chaux-de-Fonds; Heinz Naef, de Brunnadern SG, à La Chaux-de-Fonds; Germain Surdey, de Bonfol, à La Chaux-de-Fonds, et Georges Vuffray, de Vuflens-le-Château, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur.

Bureau de Neuchâtel

3° octobre 1973. Atelier de gravure.
Eric Calmelet, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Eric Benjamin Calmelet, de Fenin-Vilars-Saules à Neuchâtel. Atelier de gravure, Chemin des Grands Pins 5.

3° octobre 1973.
Société Générale d'Affichage, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 29. 1. 1973, № 23, p. 282). Société anonyme avec siège principal à Genève. Lionel d'Ammann, de Fribourg, à Bremblens VD, et Henri Stockmann, de Samen OW, à Bâle, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.

Entreprise de Maçonnerie Contemporaine SA, à Genève (FOSC du 1. 10. 1973, p. 2664). Adresse: 8 c, avenue de Champel, chez Fides Union fiduciaire.

Union de Banque Suisses (UBS), succursale de Genève (FOSC du 2. 10. 1973, p. 2672). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Heinz (et non Heint) Strauss.

Société Immobilière l'Okapi, à Genève
Société Immobilière le Panda, à Genève

sociétés anonymes (FOSC du 3. 10. 1973, p. 2682). L'administrateur Marcel Girardin, secrétaire, est de ct à Genève.

2 octobre 1973. Quincaillerie.

Louis Dérier, à Chêne-Bougeries, quincaillerie, etc. (FOSC du 29. 6. 1962, p. 1910). L'inscription est radiée par suite de cassation de l'exploitation.

2 octobre 1973. Serrures.

«Moriserrures» Mme Mürli, à Meyrin, commerce, représentation et installation de serrures de sûreté (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 octobre 1973. Installations sanitaires.

Joseph Perucca, à Collonge-Bellerive, installations sanitaires, etc. (FOSC du 22. 5. 1937, p. 1183). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 octobre 1973. Vêtements.

«Textillia» Jean-Bernard Schindler, à Genève, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 2. 11. 1972, p. 2845). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 octobre 1973. Articles de sport.

Barras & Brizon, à Vandoeuvres, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 14 mai 1973. Associés: Guillaume Barras, de Chermignon VS, à Onex, et Olivier Brizon, de France, à Messery (Hte-Savoie, France). Commerce d'articles de sport et plus particulièrement d'articles de golf. Golf de Bessinge, route de la Capite sn.

2 octobre 1973.

«Weloome» Mme Solange B. de Carvalho & Cie, à Genève, mise à disposition de personnel, etc. société en commandite (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1776). Nouvelle associé commanditaire: Marc-Antonio de Carvalho, de et à Genève, avec une commandite de fr. 9000. Le montant de la commandite de l'associé Daniel Perrin a été réduite à fr. 1000. L'associée indéfiniment responsable Solange Berty de Carvalho est maintenant domiciliée à Genève.

2 octobre 1973.

«Équipements sportifs» E. et M. Hofstetter, à Genève, commerce d'équipements sportifs, etc., société en nom collectif (FOSC du 15. 3. 1973, p. 707). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Joos, de Flims GR, à Gland VD.

2 octobre 1973. Ferblanterie.

Bruno Kehl, à Genève, entreprise de ferblanterie et plomberie (FOSC du 24. 8. 1966, p. 2700). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Meyrin, 25, route de la Maladière.

2 octobre 1973.

Fiduciaire René Moreillon, à Carouge (FOSC du 3. 1. 1969, p. 9). Nouvelle raison de commerce: René Moreillon. Nouveau siège: Genève 7, avenue Marc-Monnier. Objet modifié: expert-comptable.

2 octobre 1973. Nettoyage.

Alain Mitterer, à Trélex, entreprise de nettoyage (FOSC du 22. 11. 1971, p. 2825). Nouvelle adresse: Chemin Jacques-Ormond sp.

2 octobre 1973.
Société Immobilière des Alpes, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1972, p. 976). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 octobre 1973.

Avion Holding Corporation SA, en liquidation, à Genève, administration de participations financières à d'autres entreprises (FOSC du 26. 1. 1972, p. 227). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 octobre 1973.

Société Immobilière Grand-Rue 28, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1076). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 octobre 1973. Produits alimentaires.

Castelver SA, à Vevey, produits alimentaires et pharmaceutiques, etc. (FOSC du 29. 1. 1962, p. 295). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 24 septembre 1973. Charles Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Mottu reste administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, rue de la Croix-d'Or, chez Robert Mottu, avocat.

2 octobre 1973.

Helvétia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Les pouvoirs de Hans Christen sont radiés.

2 octobre 1973. Matières premières.

Schmoll Fils SA, en liquidation, à Genève, matières premières et marchandises dans le domaine du cuir, etc. (FOSC du 8. 3. 1973, p. 643). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 octobre 1973.

L'Hôtel SA, à Genève, financement et acquisition d'hôtels (FOSC du 30. 8. 1973, p. 2415). Nouvelle adresse: 12, rue Ami-Lullin.

2 octobre 1973.

Entreprise Rezzonico SA, à Vernier, maçonnerie, béton armé, etc. (FOSC du 12. 1. 1973, p. 94). Nouvelle raison de commerce: **Beton-Bau SA Vernier**. Statuts modifiés le 14 août 1973. Alain Ludi, jusqu'ici directeur, signe désormais par procuration collectivement à deux. La procuration de Gustave Genton est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Walter Keller, de Mammernbach TG, à Etoy VD, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Italo De Boni, d'Italie, à Genève. Calogero Di Benedetto, d'Italie, au Grand-Saconnex, et Nunzio Gaspare, de Bâle, à Lancy.

2 octobre 1973.

Société Anonyme pour le Développement de la Construction à Genève (SADCG), à Genève (FOSC du 21. 1. 1972, p. 3001). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 2 040 000 par l'incorporation de réserves à concurrence de fr. 1 440 000, et l'émission de 1440 actions de fr. 1000 au porteur. Capital porté simultanément à fr. 2 100 000 par l'émission de 60 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 2 100 000, entièrement versé, divisé en 2100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 19 septembre 1973.

2 octobre 1973. Gestion financière, industrielle, etc.

Sagest SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 septembre 1973. But: activité de conseil et exécution de mandats en matière de gestion financière, industrielle et commerciale; achat et vente de tous droits, biens meubles ou immeubles, octroi de prêts, prise de participations et exploitation de marques, brevets et licences. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacqueline Barth, de Zurich, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 24, avenue de Champel.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 8. September 1955 per Fr. 2000.- (p. max. 6%) mit Pfandrecht im 1. Rang, lastend auf GB Brugg Nr. 2307, lautend auf E. Dapp-Michel, 1923, Schreiner, von Adelboden, in Brugg, als Schuldner, wird bewilligt.

Der allfällige Inhaber dieses genannten Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 15. Oktober 1974, vorzulegen, ansonst dieser Inhaberschuldbrief nichtig und kraftlos erklärt wird. (1202¹)

5200 Brugg, den 2. Oktober 1973

Bezirksgericht Brugg

Es wird folgendes Inhaberpapier vermisst:

1 Inhaberschuldobligation von nom. Fr. 1000.-, Swissair Anleihe 1958, zu 4 Prozent Zins, Nr. 11 309, fällig am 16. Dezember 1973, mit Jahrescoupons per 16. Dezember 1971 ff.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers und jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird ersucht, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. das vermisste Inhaberpapier vorzulegen, ansonst dieses mit Einschluss der Coupons per 16. Dezember 1972 ff. kraftlos erklärt wird. (306¹)

8180 Bülach, den 7. Februar 1973

Bezirksgerichtskanzlei Bülach
der Gerichtsschreiber:
Dr. R. Klaus

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 5379 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Fräulein Marianne Pletscher, 1949, Grünastrasse 427, Beringen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. November 1973 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (387¹)

8200 Schaffhausen, den 2. März 1973

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Sparheft 178 427-1 der Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Ramsen, lautend auf Fr. Aline Huber, Hard, Buch.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. März 1974 dem Bezirksrichter Stein, 8260 Stein am Rhein, vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (12¹)

8200 Schaffhausen, den 26. Juni 1973

Der Bezirksrichter Stein

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 2. Mai 1973 wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Kaufschuldbrief per Fr. 1000.-, ausgestellt am 9. Juni 1886, lautend auf Gottfried Kägi (Rudolfen sel. Sohn, von Unter-Ilinau, damals wohnhaft in Mönchaltorf) zugunsten des Albert Schmid (von Utikon am See, damals wohnhaft in Mönchaltorf), ehemals im zweiten Rang lastend auf den heute der Elisa Kägi (geb. 1888, von Ilinau, wohnhaft in Mönchaltorf) gehörenden Grundstücken, nämlich erstens ein Wohnhaus und eine Scheune, mit Nr. 178 bezeichnet, und ein Trottoirwerk in der Scheune, nebst Grund und Boden, worauf diese Gebäulichkeiten stehen, samt Hofstauraum und Garten, und zirka drei Aren schätz 30 Quadratmeter Baumparten, sowie zweitens dem vierten Teil am Brunnen und Brunnenplatz, jetzt Hofplatz, zirka sechs und dreissig Quadratmeter gross, zwischen der alten Strasse nach Esslingen und der Strasse nach Egg gelegen. Infolge Wegbedingung der Nachwandschaft hat dieser Kaufschuldbrief die Wirkung eines Schuldbriefes erlangt und ist gemäss § 259 Abs. 1 EG ZGB dem heutigen Inhaberschuldbrief gleichgestellt.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (11¹)

8610 Uster, den 14. Juni 1973

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 2000.-, ausgestellt am 22. Juni 1926, lautend auf den Schuldner Heinrich Bachmann; geb. 1883, Postbeamter, von Diessenhofen TG, wohnhaft in Veltheim-Winterthur, lastend im 4. Rang auf der heute Frau Witwe Elise Bachmann geb. Eigenmann gehörenden Liegenschaft Wartstrasse 108, Kat. Nr. 1619, bestehend aus einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller und 715 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprot. Veltheim Bd 17 S. 532).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (307¹)

8400 Winterthur, den 7. Februar 1973

Im Namen des
Bezirksrichters Winterthur
der Gerichtsschreiber:
Dr. O. Brunner

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 25 000.-, constituée le 1^{er} mars 1961 par Charles Albert, fils d'Henri Monard, à Aigle, inscrite au registre foncier du district d'Aigle sous numéro 200306, grevant en deuxième rang l'article 6629, feuille 1, no 146 1 et 2, de la commune d'Aigle, de produire ce titre jusqu'au 13 février 1974 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (313¹)

1860 Aigle, le 9 février 1973

Le président du Tribunal:
J. P. Guignard

Par ordonnance du 9 octobre 1973, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Une obligation hypothécaire au porteur, du 27 février 1953, du capital de fr. 3000.-, grevant les immeubles art. 1087b, 1087aa, 1087ab, 1085a, 1085b, 1086 de la commune d'Autigny, en 1^{er} rang, propriété de Conrad Macherel.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (1203¹)

1700 Fribourg, le 9 octobre 1973

Le greffier du Tribunal:
p.o. Plancherel

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, du capital de fr. 10 000.-, 2^e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 18 juillet 1946, No 214 521 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 février 1974. (329¹)

1003 Lausanne, le 13 février 1973

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
S. Contini

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur des 3 obligations du Crédit Foncier Neuchâtelois, de Fr. 5000.- chacune, série III, No 50319/21, au porteur, 5% jouissance 1^{er} juillet 1973, remboursables le 1^{er} juillet 1976, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 9 février 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (963¹)

2000 Neuchâtel, le 21 août 1973

Le président du Tribunal 1:
A. Bauer

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Impolco in Liquidation, 9001 St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 15. März 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis Ende November 1973 am Sitz der Gesellschaft, St. Leonhardstrasse 4, 9001 St. Gallen, schriftlich und begründet anzumelden. (A620¹)

9001 St. Gallen, den 9. Oktober 1973

Die Liquidatoren

Sogesco SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1973.

Conformément à l'art. 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 31 octobre 1973 en l'Etude de M^e Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corratierie à Genève. (A622¹)

1204 Genève, le 8 octobre 1973

Le liquidateur

Ufim Société anonyme ayant son siège à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 octobre 1973 la société a décidé de réduire son capital social de fr. 500 000.- à fr. 50 000.- par l'annulation et le remboursement de 45 actions de dix-mille francs chacune au porteur Nos 6 à 50.

Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital social telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'article 732 et ss. du Code des Obligations et que les dettes sociales, après réduction sont entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis auprès de la Société Fiduciaire Romande Ofor SA, à Genève, 1, Place St-Gervais. (A 619¹)

1205 Genève, le 9 octobre 1973

Le conseil d'administration

Verordnung über Preise für Saatkartoffeln Ernte 1973

(Vom 4. Oktober 1973)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 15 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Dezember 1956 über die Produktion und die Einfuhr von Saatkartoffeln, verordnet:

Art. 1. Produzentenrichtpreise.

Die Produzentenrichtpreise für inländische, anerkannte Saatkartoffeln der Ernte 1973 betragen je 100 kg (ohne Sack):

Sorten	Klasse A Franken	Klasse B Franken
Sirtema	42.—	34.—
Ostara	42.—	34.—
Binjé	48.—	40.—
Urgenta	46.—	37.—
Désirée	46.—	34.—
Avenir	42.—	34.—
Eba	47.—	32.—
Marijke	47.—	32.—
Saturna	47.—	32.—
Maritita	47.—	32.—
Tasso	47.—	32.—
Isola	47.—	32.—
Prominent	47.—	32.—
Cosima	47.—	32.—

Art. 2. Uebernahmepreise.

Die Uebernahmepreise für inländische, anerkannte Saatkartoffel der Klasse A werden durch Beiträge des Bundes verbilligt. Diese betragen im Durchschnitt aller Sorten bis 2,50 Franken je 100 kg. Der gesamte Betrag wird jedoch im Interesse der Produktionslenkung ausschliesslich zur Verbilligung der stärkereichen Sorten verwendet.

Die Uebernahmepreise, ohne Zuschläge für Säcke, Verlademargen, Lagerung, Lizenzgebühren usw. betragen je 100 kg:

Sorten	Klasse A Normal- Sortierung Franken	Klasse B Normal- Sortierung Franken
Sirtema	42.—	34.—
Ostara	42.—	34.—
Binjé	48.—	40.—
Urgenta	46.—	37.—
Désirée	46.—	34.—
Avenir	42.—	34.—
Eba	37.30	32.—
Marijke	37.30	32.—
Saturna	37.30	32.—
Maritita	37.30	32.—
Tasso	37.30	32.—
Isola	37.30	32.—
Prominent	37.30	32.—
Cosima	37.30	32.—

Art. 3. Saatkartoffeln, feldbesichtigt und anerkannt.

Als Saatkartoffeln gelten: nur Kartoffeln, die von Anbauverträgen zwischen dem Schweizerischen Saatzuchtverband oder den ihm angehörenden Saatzuchtgenossenschaften einerseits und den Saatzüchtern andererseits oder aufgrund einer Verfügung der Abklärung für Landwirtschaft (Art. 2 Abs. 2 und 3 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Dezember 1956 über die Produktion und die Einfuhr von Saatkartoffeln) produziert wurden und aus Beständen stammen, die von den durch die Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten bezeichneten Experten feldbesichtigt und von den Forschungsanstalten anerkannt worden sind.

Das Saatgut muss bei der Ablieferung durch den Schweizerischen Saatzuchtverband kontrolliert und die Säcke müssen mit dessen Plomben versehen sein.

Art. 4. Saatkartoffeln, nicht feldbesichtigt und anerkannt.

Für Kartoffeln aus nicht feldbesichtigten und anerkannten Beständen, welche zu Saatwecken abgegeben werden, gelten:

- bei Lieferung in der Grössensortierung für Speisekartoffeln die festgesetzten Preise für Speisekartoffeln;
- bei Lieferung in der Grössensortierung für Saatkartoffeln oder in der Sortierungsgrösse für Speise- und Saatkartoffeln gemischt der Preis für unerlesene Futterkartoffeln.

Art. 5. Inkraftsetzung.

Diese Verordnung tritt am 15. Oktober 1973 in Kraft.

Bern, den 4. Oktober 1973 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Ordonnance sur les prix des plants de pommes de terre provenant de la récolte de 1973

(Du 4 octobre 1973)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 15 de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1956 concernant la production et l'importation de plants de pommes de terre, arrête:

Article premier. Prix indicatifs à la production.

Pour les plants reconnus de pommes de terre du pays, provenant de la récolte de 1973, les prix indicatifs à la production sont les suivants par 100 kilos (sacs non compris):

Variétés	Classe A Francs	Classe B Francs
Sirtema	42.—	34.—
Ostara	42.—	34.—
Binjé	48.—	40.—
Urgenta	46.—	37.—
Désirée	46.—	34.—
Avenir	42.—	34.—
Eba	47.—	32.—
Marijke	47.—	32.—
Saturna	47.—	32.—
Maritita	47.—	32.—
Tasso	47.—	32.—
Isola	47.—	32.—
Prominent	47.—	32.—
Cosima	47.—	32.—

Art. 2. Prix de prise en charge.

Les prix s'appliquent à la prise en charge des plants reconnus de pommes de terre du pays, classe A, sont réduits à l'aide de contributions fédérales. Celles-ci s'établissent, dans la moyenne de toutes les variétés, à 2 fr. 50 au plus par 100 kilos. Le montant intégral est toutefois affecté exclusivement, à des fins d'orientation de la production, à la réduction des prix des variétés riches en amidon.

Les prix par 100 kilos s'appliquent à la prise en charge, qui s'entendent sans aucun supplément pour les sacs, la marge de l'expéditeur, l'entreposage le droit de licence, etc., sont les suivants:

Variétés	Classe A Calibre normal Francs	Classe B Calibre normal Francs
Sirtema	42.—	34.—
Ostara	42.—	34.—
Binjé	48.—	40.—
Urgenta	46.—	37.—
Désirée	46.—	34.—
Avenir	42.—	34.—
Eba	37.30	32.—
Marijke	37.30	32.—
Saturna	37.30	32.—
Maritita	37.30	32.—
Tasso	37.30	32.—
Isola	37.30	32.—
Prominent	37.30	32.—
Cosima	37.30	32.—

Art. 3. Plants de cultures visitées et reconnues.

Seuls sont considérés comme plants les tubercules produits soit en vertu de contrats conclus entre la Fédération suisse des sélectionneurs ou les syndicats qui lui sont affiliés, d'une part, et les sélectionneurs, d'autre part, soit conformément à une décision de la Division de l'agriculture (art. 2, 2^e et 3^e al., de l'ACF susmentionné du 28 décembre 1956). Ces plants doivent provenir de cultures qu'ont visitées les experts désignés par les stations fédérales de recherches agronomiques et dont la récolte a été admise par celles-ci.

La Fédération suisse des sélectionneurs doit les contrôler à la livraison et munir les sacs de son plomb.

Art. 4. Plants de cultures non visités ni reconnus.

Les pommes de terre qui proviennent de cultures non visitées ni reconnues, et sont vendues comme plants, seront payées:

- Aux prix des pommes de terre de table, lorsque leur calibre correspond à celui des pommes de terre de table;
- Aux prix des pommes de terre fourragères non triées, lorsque leur calibre correspond à celui des pommes de terre de semence ou qu'il équivaut tantôt à celui des pommes de terre de table, tantôt à celui des pommes de terre de semence.

Art. 5. Entrée en vigueur.

La présente ordonnance entre en vigueur le 15 octobre 1973.

Berne, le 4 octobre 1973 Département fédéral de l'économie publique:
Brugger

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aarau: Baumgaertner Yves 50-22962. — Ljvnaic Milan 50-23701. — Telli Drogerie Parfumerie René Bussmann 50-6772.
Aargau: Löcherer Paul Schreiner 19-21847.
Aigle: Coeurs vaillants-Ames vaillants 18-2982. — Hanimann Silvia Mile 18-8033. — Sericoffset Randin R. 10-15709.
Allschwil: Bosshard Jakob Elektromonteur 40-57336. — Flury Kurt Reflektoren 40-14410. — Heitz Silvia Frl. 40-57274.
Altdorf UR: Bulgheroni Ruth 60-62571.
Andwil SG: Zink Peter 90-18359.
Aoste: Pery Michel impiegato 71 69-13627.
August BL: Schranz-Wagner H. und R. 40-57332.
Auvier: Vollenweider Michel 20-16408.
Ayent: Savioz Lysiane Saxonne 19-13485.
Baar (Nendaz): Favre Christine 19-13484.
Baden: Leuschner-Curech Christoph u. Marguerite 50-22963.
Balligues: Leresche Olivier 10-20474.
Basel: Rietz-Bürer Alice 82-8554.
Basel: Albrecht-Pfenniger M. und E. 40-57331. — Amstutz Beatrice Psychologin 40-57360. — Basler Komitee gegen den Markthof 40-6164. — Bau-Di-Ka René Keller 40-12667. — Boxler Hans Taxihalter 40-13253. — Brühlmann Mario kaufm. Angestellter 40-57369. — Bucher Kurt Möbelschreiner 40-57340. — Cholero-Kampfer-Mottenschütz R. Stuber 40-12837. — Currat Nicolas 40-57338. — Delvecchio Henri-François 40-57351. — Egler Roman 40-57227. — Eiselein Max Sportschiff 40-12055. — Eishockey-Club Kleinmünzigen Cluborgans 40-13428. — Evang. Alterssiedlung Wiesendamm 40-1882. — Faude-Weidenbach R. und E. 40-57325. — Gemperle Bruno Jugenddienst 40-14123. — Hess Urs 40-57289. — Huber Urs Dr. phil. 40-13764. — Institut für Anlageberatung AG 40-13725. — Isch-Bernhard E. und S. 40-57355. — Kaegi W. Prof. Dr. Nationalfonds Nr. 1805.73 40-13068. — Karger Libri AG Abonnemente 40-907. — Kasper Sabine Krankengymnastin 40-57292. — Kummer Adrian Betriebsassistent PTT 40-57317. — Lachenmeier-Streiner Felix 40-57342. — Lehmann Basel W. Klingler und E. Rubik 40-14178. — Morand Marie-Claude Verwaltungsbeamtin KTD 40-57352. — Oehl Max Verkäufer 40-57275. — Pfeiffer Marcel kaufm. Angestellter 40-57347. — Ruchti Otto Rentner 40-57324. — Schaad Leo Wächter 40-66166. — Schneider Yvonne Sozialarbeiterin 40-57291. — Thüring Philipp Ph-Th electronic 40-14483. — Trachsel Johann Hilfslaborant 40-57319. — Turverrein Sokol 40-15140. — Ursprung-Hürzeler A. und G. 40-57348. — Vaccaro-Jeancor Jacques 40-57361. — Vereinigung interessierter Personen (VIP) 40-14046. — Vogt-Blaser M. und V. 40-57373. — Weber-Wasem Paul 40-57296. — Zanoni-Fiorio Silvana 40-57320. — Zaugg Charlotte Laborhilfe 40-57356.
Basel: Freimant: Wasserkasse 50-7990.
Belfaux: Kaiser-Schneider U. und E. 17-20172.
Bellwald: Zurbürgen Paul Pfarrer 19-21849.
Benken SG: Marschpurg Alligator 90-17761.
Beringen: Pelgru Carmelo 82-8559.
Bern: Aktion Strafvollzug 30-35515. — Association des inspectrices en économie familiale de suisse AIEFS Zürich 30-35182. — Boldini Bernadette Frl. Bethlehem 30-51990. — Bretscher Aymone Frl. 30-61147. — Bureau de l'Attaché Social de l'Ambassade d'Espagne Compte IEE 30-11139. — Burten A. Notar Hausverwaltungen Bümpliz 30-31400. — Egli-Messlerli Hans-Jörg u. Verena Bethlehem 30-62807. — Gerber George Organisator 30-5999. — Hilti-Baumgartner-Gottfried u. Heidy 30-63024. — Kaffeetheater Martin u. Franziska Michel-Trachsel 30-34812. — Kant. bern. Hornusserverband 30-8070. — Liechti Franz Bodenbeläge u. Anstriche Bümpliz 30-7770. — Limber Horst 30-58743. — Lindbergh A.M. Sommer 30-32477. — Loretan-Bunge Leo u. Frieda 30-58724. — Lutz Willy 30-62319. — Perroni Rosario Spez. Italiane e Spagnole 30-7454. — Peter Ulrich 30-60239. — Pioda Lavinia Frl. 30-63543. — Raas T. Sound Equipment 30-6858. — Schumacher Urs Bethlehem 30-58734. — Vereinigung der Hauswirtschaftsinspektoren der Schweiz VHS Zürich 30-35182. — Vogt-König Emanuel u. Margrit 30-58683.
Bernegg: Dierauer Ernst Camionnage 90-12391.
Bernex: Tinner Emile 12-41372.
Beromünster: Hochstrasser-Hege Hans Peter u. Heidi 60-42319.
Bettingen: Rüedi-Frey E. und A. 40-57350.
Bevalx: Althaus-Westervoudt Maria Mme 20-27053. — Da Pare Raymonde Mme 20-17697. — Spano-Calabrese Francesca Mme 20-19135.
Bichwil: Klassentagung Jahrgänge 1933-1940 30-3577.
Biel/Bienne: Baggio Bruno carrelages 25-3744. — Carmosino Michelina 25-16963. — Hilfskasse der christ-kath. Geistlichen der Schweiz 25-4587. — Jaber Anton 25-40650. — Kaufmann Margaretha 25-17473. — Kubli Niklaus 25-8914. — Michel Jean-Pierre 25-31215. — Müller-Sägger Wand 25-17176. — Neirat Gabriel 25-40733. — Ponzio Antonio 25-17045. — Schär Mario 25-40147. — Zürcher Ulrich 25-31214.
Bière: Salvi Antonio bûcheron 10-60765.
Binningen: Campana-Flury Marlies 40-57346. — Kron Annemarie Frl. 40-57370.
Birr-Lupfig: Bächli Theres Birr 50-23700.
Birsfelden: Zürcher Alexandro Laborant 40-57335.
Birsch: Bumann Emil Lonza-Arbeiter 19-21852.
Blonay: Hartmann Ilse Mme Les Chevalleyres 18-4789.
Bolligen: von Gunten Riva Frau 30-32492.
Le Brassus: Piguet Elodia 10-60761.
Breitenbach: von Allmen-Lüthi A. und D. 40-57293. — Bollecker-Grueber F. und J. 40-57294. — Heizmann-Studer F. und L. 40-57327. — Jäggi-Willy A. und D. 40-57362. — Lack-Kübler N. und S. 40-57359. — Studer Wolf Ing. HTL 40-57290. — Tanner-Meier Heinz u. Margrith 40-57353. — Wunderlin-Sander H. und R. 40-57344.
La Brévine: Versin Francine 23-7216.
Brig: Grossmann Heinz Zentralheizungen 19-9412.
Brislach: Becker-Runkel H. und B. 40-57365. — Häner-Meier M. und O. 40-57345. — Zaugg Rudolf Laborant 40-57288.
Bronschhofen: Pellegrino Aldo 90-33833.
Brünen: Gwerder Maria 60-62573. — Nussbaumer Gusti 60-62574.
Brüttel: Verband der Zürcher Förster 80-51894.
Buch SH: Gersch-Maccio Bernhard 82-8558. — Kressig Elsa 82-8547. — Kressig Margrit 82-8548. — Reusser Rosmarie 82-8549.
Buchen im Prättigau: Jost-Bardill Jakob 70-16480.
Buchs SG: Maissen Josef 90-16439.
Büren a. d. Aare: Skiklub Büren a.d. Aare 25-6862.
Burgdorf: Kempf Paul 34-5394.
Bussy-près-Lausanne: Sottaz Jacqueline 10-43615.
Buxwil b. Büren: Jutzl Samuel 25-17418.
Cagiallo: Agnelli Jole 69-16842.
Chalais: Zuber Miriel 19-13490.
Cham: Sogedis AG 60-437.
Champ du Moulin: Ducommun Georges-André et Lina 20-27052. — Junod Claude et Jeanne 20-27051. — Kramer Eugène et Charlotte 20-27050. — Staufer Ernest 20-27056.
La Chaux-de-Fonds: Bonjour André 23-845. — Jauch Jean-Louis 23-8396. — Marocco Vitor 23-8402.
Chézard: Cazes Jacques et Jeannette 20-17161.
Chiasso: Betatur SA ufficio viaggi 69-4968. — Marzano-Mondelli Lucio e Marinella 69-16840.
Chur: Bartsch Elisabeth 70-16479. — Biveroni Stasius 70-16478. — Colorabor Bollhalder 70-10281.
Clarmont: Dinkel François et Brigitte 10-12737.
Clontir: Cochard Georgette 12-61711.
Colombier NE: Bonne Table et Tourisme Imprimerie Gessler & Cie 20-9039.
Colombier VD: Linder Lisette laborantine 10-53939.
Cordast: Gemeinde Monterschu 17-1893.
Corsier-sur-Vevay: Bettex Robert instituteur 18-5043.
Cortallod: Gattoliat Lucien 20-18233. — Rossi Giuliano 20-16417.
Courrendin: Galvagno-Cocorochio Anita 25-17053.
Crassier: Abderhalden Daniel menuiserie-charpente 12-21686.
Crissier: Delbart Michel 10-56913.
Cuarnens: Breton Georges Chavannes-le-Veyron 10-43616.
Les Cullayes: Bovey Roland et Marilyse 10-43618.
Cully: Chapal Jacques 10-60767.
Delémont: Fanfare des Cheminots Festival 1974 25-11434.
Develier: Scheurer Bertrand décolletages et taillages 25-5033.
Dielikon: Stifani Adoloreta 17-91118.
Dittingen: Schmidlin-Cueni Ernst u. Verena 40-57341.
Dübendorf: Stähly-Märki G. und M. 17-91098.
Dulliken: Straccia Beatrice 46-11194.
Emmatigen: Geu Rudolf 17-91143.
Eubens VD: Frei Béatrice 10-52507. — Schneider André 10-23242.
Effretikon: Baumgartner-Preissel M. und U. 17-91134.
Eglwils: Rana Modesto 50-23703.
Eich: Sportclub 60-22809.
Einsiedeln: Steinauer Heinrich 87-1896.
Emmenbrücke: Riedler-Kälin Michael und Yvette Dr. 60-42324.
Ennetbürgen: Stalder-Bislin Hans Metzgerei 60-15160.
Epalinges: Groupe hors partis d'Epalinges 10-23589.
Erde (Conthey): Berthouzo Yolande Premploz 19-13481. — Bianco Michèle Premploz 19-13486. — Germanier Chantal 19-13482.
Erschwil: Eskin-Vogt S. und O. 40-57318. — Gueny-Borer Urs 40-57354. — Heizmann-Wyss Z. 40-57367. — Humair-Hofer F. und N. 40-57366.
Etzwilen: Diener-Wittich A. und H. 85-8629.
Evilard: Perrenoud Sophie Puits Haute-Volta 25-8675.
Fahmi b. Thun: Dummermuth Hans 30-32174.
Fehren: Hofer-Stebler André 40-57323.
Feldbach: Initiativkomitee für eidg. Volksinitiative gegen den Strassenlärm 10-10635.
Fellay: Renevier Marius 17-20282.
Feuerthalen: Bosshard Max 82-8538.
Feuteroesey: Zbaren Walter Sattler 30-34288.
Flüelen: Vorpe Jean-Pierre 60-42326.
Forel (Lavaux): Delay Dominique 10-29115.
Frauenfeld: Gruppe thurg. Gemeschdeschreib 85-6651.
Fribourg: Alessio Lucia 17-20278. — Interservicepersonnel fixe et temporaire Veronik 17-20338. — Morel Bernadette 17-20614. — Service cantonal des contributions directes 17-30.
Le Fuet: Desvoignes Alain monteur 25-16068.
Füllinsdorf: Schaffner Fritz Autoaccessoires 40-14259.
Genève: Banque populaire suisse succursale de Genève-Rive 12-2964. — Bavaud G. et Varin S. Palicom 12-21688. — Ciriello Maria 12-30910. — Couturier Georgette 12-30914. — Cuisines scolaires des Croquettes Repas 12-7383. — Etiole-Carouge football-club section des vétérans 12-17440. — Fawer Martine l'ouveteux meute du Guesclin 12-21698. — Fiss Zaki 12-21694. — Forster Françoise 12-41374. — Golovine Serge académie de danse 12-21693. — Gregori Giacomo Chêne-Bourg 12-30911. — Jaquet Roland 12-41371. — Julliard Georgette 12-30912. — Knigge Mireille 12-30913. — Kohler René 12-41373. — Lamouille Jean-Claude 12-61457. — Lanier Evelyn Carouge 12-62375. — Loureiro Maximino 12-32983. — Luscher Serge 12-41370. — Maret Nicole 12-62694. — Meyer-Longhi Rosa 12-30916. — Monnet Jules-Michel 12-21687. — Moro Josiane 12-62027. — Möller Rolf Le Lignon 12-21696. — Oppiger Esther 12-41375. — Schaefer Marguerite 12-30915. — Seane Daniel 12-32980. — Soto José 12-32982. — Villa Jaime 12-64026. — Wagnières Mireille 12-21703.
Giebenach: Zogg-Meier Hans u. Pia 40-57371.
Glarus: Bolliger Willy 87-6116. — Weber-Landolt M. Frau 87-6829.
Goldach: Näf Sonja 90-41876.
Gossau SG: Richter-Angeln Helena 90-33843.
Gossau ZH: Dittschler 17-91104.
Grabs: Betriebsamt 90-7771.
Gravesano: Messi Marco elettricista 69-16846.
Grenchen: Bolle Margaretha 45-14124. — Oppiger Urs 45-14122. — Stamparoni Sandra 45-14126. — Telerman Brühlmann Walter 45-6161.
Grolley: Daflon Fernand 17-20308.
Grüt b. Wetzikon: Institut für Weiterbildung 80-40375.
Gstein b. Gstaad: Seewer-Bachmann Gertrud Frau 30-64412.
Gutershausen b. Aadorf: Schmid Ernst 84-21137.
Hasle-Rüegsau: Freis-dem. Partei Amt Trachselwald 34-3226.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Crédit Foncier Vaudois

Emission d'un emprunt

6%

de Fr. 20 000 000

Série 60, 1973-86

destiné à la conversion et au remboursement du solde de l'emprunt 3% série XVII, 1953-73.

Le montant non converti est offert en souscription publique.

Conditions de l'emprunt:

Durée: 13 ans
Coupons: Fr. 1000, Fr. 5000 et Fr. 100 000 au porteur
Cotation: aux principales bourses suisses
Délai de souscription: du 15 au 19 octobre 1973, à midi

Prix d'émission

99,40%

plus 0,60% timbre fédéral

Crédit Foncier Vaudois

Banque Cantonale Vaudoise

Les conversions et les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques susnommées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer le prospectus, les bulletins de souscription et les demandes de conversion.

Holding Electro-Métallurgique Meteor SA Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den 26. Oktober 1973, 14 Uhr, beim Schweizerischen Bankverein, Paradeplatz 6, Zürich 1.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972.
4. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Die Aktionäre sind gebeten, sie durch Vorweisung ihrer Aktien oder einer Hinterlegungsbestätigung einer Schweizer Bank zu legitimieren.

Der Verwaltungsrat

ELEKTRO-WATT Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. Oktober 1973, vormittags 11.00 Uhr, ins Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1972/73.
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1973.
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Aenderung von § 1 der Statuten.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sowie der Antrag auf Aenderung der Statuten sind vom Dienstag, den 16. Oktober 1973, an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Selnaustrasse 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Der Verwaltungsrat beantragt unter Traktandum 6, die bisherige Firmenbezeichnung in Elektrowatt AG / Electrowatt S.A. / Electrowatt Ltd. abzuändern. Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Montag, den 22. Oktober 1973, am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,
 und deren schweizerische Geschäftsstellen
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,
 und deren schweizerische Geschäftsstellen
 Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genf
 Hentsch & Cie, Genf
 Lombard, Odier & Cie, Genf
 A. Sarasin & Co., Basel
 La Roche & Co., Basel
 Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Zürich, den 20. September 1973

Namens des Verwaltungsrates
 Der Präsident:
 Schulthess

Emser Werke AG, Domat/Ems

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. Oktober 1973, 11 Uhr, in der Werkkantine der Emser Werke AG in Domat/Ems.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1973.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reinertrages und das Protokoll der letzten Generalversammlung werden den Aktionären vom 15. Oktober 1973 an in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Inhaberaktien können bis und mit dem 23. Oktober 1973 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei den nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
 Schweizerischer Bankverein, Zürich
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
 Schweizerische Volksbank, Zürich
 Graubündner Kantonalbank, Zürich

sowie in den Büros unserer Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien werden in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, bis und mit dem 23. August 1973 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 15. Oktober 1973 im Aktienregister eingetragen ist.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung stehen um 9.50 Uhr auf dem Bahnhofplatz in Chur Personenwagen zur Ueberfahrt in die Werke nach Domat/Ems, bereit.

Domat/Ems, den 28. September 1973

Im Namen des Verwaltungsrates
 Der Präsident:
 Dr. W. L. Oswald

Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. Oktober 1973, 14 Uhr, in der Werkkantine der Emser Werke AG in Domat/Ems.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1973.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reinertrages und das Protokoll der letzten Generalversammlung werden den Aktionären vom 15. Oktober 1973 an in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Inhaberaktien können bis und mit dem 23. Oktober 1973 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei den nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
 Schweizerischer Bankverein, Zürich
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
 Schweizerische Volksbank, Zürich
 Graubündner Kantonalbank, Chur

sowie in den Büros unserer Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien werden in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, bis und mit dem 23. Oktober 1973 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 15. Oktober 1973 im Aktienregister eingetragen ist.

Domat/Ems, den 28. September 1973

Im Namen des Verwaltungsrates
 Der Präsident:
 Dr. W. L. Oswald

Société Equipement Touristique de Chalet-Neuf – Bellevue SA à Collombey-Muraz

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 26 octobre 1973, à 20 h., au carnotzet communal, à Collombey.

Ordre du jour statuaire.

Les comptes de l'exercice sont à disposition des actionnaires au domicile du président et du caissier, à Muraz-Colombey.

Les actionnaires exercent leur droit de vote proportionnellement à la valeur des actions qu'ils représentent.

Le conseil d'administration

Cofiba SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

pour le vendredi 16 novembre 1973, à 11 h., dans les bureaux M. Wiedmer, Boulevard du Théâtre 12, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1972-1973.
2. Rapport du contrôleur.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge à donner au conseil d'administration et au contrôleur.
5. Nomination d'un contrôleur.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, ainsi que le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au Bureau M. Wiedmer, 12, Boulevard du Théâtre à Genève, dès le 29 octobre 1973.

S.I.L. Società Immobiliare Lugano SA Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

che si terrà presso la sede sociale in via Pioda 14, Lugano, il 26 ottobre 1973, ore 17.00, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Formalità di apertura dell'assemblea.
2. Modifiche degli art. 5, 14, 15, 17, 26, 27, 30 degli statuti e aggiunta di nuovi art. 5bis e 5ter.
3. Emissione di No 2000 (duemila) certificati di partecipazione a fr. 2300.- e fr. 150.- per spese di emissione, cadauno, da offrire in sottoscrizione ai titolari di azioni al portatore da nominali fr. 2000.- e agli obbligazionisti serie A e B.
4. Esclusione parziale del diritto di opzione spettante ai titolari di azioni al portatore da nominali fr. 2000.- cadauna.
5. Eventuali.

I titolari di azioni al portatore che intendono partecipare all'assemblea devono depositare le loro azioni al più tardi due giorni prima dell'assemblea presso la sede sociale o presso la Banca della Svizzera Italiana o una delle sue succursali, contro rilascio dei biglietti di ammissione.

I Signori azionisti possono prendere visione delle modifiche e aggiunta degli statuti presso la sede sociale.

Ertrags-Ausschüttung

SWISS
FONDS



Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

Ab 15. Oktober 1973 gelangt bei den Zahlstellen sowie deren Niederlassungen und Filialen für die Zeit vom 1. Juli 1972 bis 30. Juni 1973 zur Auszahlung:

Swissfonds 1

Ertrag pro Anteil gegen Coupon Nr. 14 abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 15.—
Netto-Ausschüttung	Fr. 4.50
	Fr. 10.50

Swissfonds 2

Ertrag pro Anteil gegen Coupon Nr. 11 abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 20.50
Netto-Ausschüttung	Fr. 6.15
	Fr. 14.35

Im Ausland domizilierte Anteilschein-Inhaber können die eig. Verrechnungssteuer im Rahmen eines allfälligen zwischen der Schweiz und ihrem Domizilland bestehenden Doppelbesteuerungs-Abkommens ganz oder teilweise zurückfordern.

Zahl- und Zeichnungsstellen

Schweizerischer Bankverein
Hypothekarkasse des Kantons Bern (Depotbank)
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Liechtensteinische Landesbank
Schweizerische Depositen- und Kreditbank
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank
Bank Finalba AG
Bank in Buchs
Bank in Burgdorf
Bank in Hiltwil
Bodenkreditbank in Basel
Caisse d'Epargne du Valais
Crédit Yverdonnais
Deposito-Cassa der Stadt Bern
Ersparnisbank des Amtsbezirks Wangen a. A.
Spar- und Leihkasse in Belp
Spar- und Leihkasse Koppigen
Spar- und Leihkasse in Thun
J. Vontobel & Co. Bankiers, Zürich

Der Rechenschaftsbericht 1972/73 kann ab Mitte Oktober bei den oben genannten Banken sowie der Fondslleitung bezogen werden.

HIMAC AG

für Verwaltung von Anlagefonds
Peter Merian-Strasse 58, 4002 Basel

Hersteller und Importeur der Branche Drogerie, Industrie, Hotelfach, Spital schreibt die Stelle einer

Vertretung (Grossist)

aus:

1. deutsche Schweiz und
2. Tessin.

Die interessierten Unternehmen werden gebeten, ihre Offerten an folgende Adresse zu richten:

Giam Moser & Mossu
Postfach 5
1726 Farvagny-le-Grand

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!

Aufforderung

Das Sparheft Nr. 913134 der Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, 8820 Wädenswil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert drei Monaten, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen, ansonst das Sparheft gemäss Art. 80 OR entkräftet wird.

Wädenswil, den 15. Oktober 1973
Sparkasse
Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt

Wollen Sie

Ihre Französisch-Kenntnisse auf unterhaltsame Weise erweitern und vertiefen? Unsere französisch-deutsche Sprachzeitschrift — einzig in Ihrer Art — bringt sie Ihrem Ziel näher.
Halbjährlich Fr. 12.20, jährlich Fr. 24.—
Verlangen Sie Gratis-Probenummern!

Verlag
Conversation et Traduction
3550 Langnau, Telefon 035/2 19 11

Auch Ihre Nerven

beruhigen Sie bestenfalls, indem Sie eine regelmäßige Kur mit dem vortrefflichen Nervenkurmittel, dem Spezial-Nerventee VALVISKA, durchziehen. Sie schlafen wieder besser und fühlen sich anderntags ausgeruht und guter Laune. Vorherige Kurpackungen sowie Probepackungen sind in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Machen auch Sie diesen Versuch mit VALVISKA.

Inserate erschliessen den Markt

Versicherungsprobleme?

Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalvorsorge auf moderner Grundlage
Personalvorsorge für 3-4 Mitarbeiter

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Zu verkaufen

1 RUF-Intromat 54

vollelektrisch.
Maschine ist in sehr gutem Zustand.
Telefon 056 / 26 48 08

Im Auftrag zu verkaufen auf dem Hochplateau des Neuenburger Juras, Nähe La Brévine

prächtiger Bauernhof

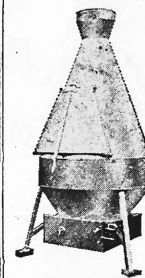
umfassend 250 000 m² Wiese, Weide und Wald, arrondiert mit gut erhaltenen Gebäulichkeiten. Landwirtschaftszone. Vorläufig kein Bauland. Das Gut ist bis 1979 fest verpachtet. Preis: Fr. 1.60 per m² inkl. Gebäude, exkl. landwirtschaftliches Mobiliar. Einmalige Kapitalanlage. Barzahlung. Nur Interessenten, die sich über ihre Solvenz ausweisen können, erhalten Antwort unter Chiffre W 22784 an Publicitas, 2501 Biel.



Inserate erschliessen den Markt

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Industries, commerces, collectivités



Un problème... l'élimination des déchets

L'incinérateur
LOHNER
modèle 73
détruit proprement
papiers, cartons, bois.

Il satisfait aux exigences fédérales en matière d'incinération.



Demandez une documentation gratuite ou une démonstration sans engagement à

Jacques LOHNER
case 86, 1012 Lausanne-Challilly
avenue de Challilly 17, tél. (021) 32 97 51/52

Geschäftszentrum City-West Bern

Dieses grosszügige Geschäftszentrum ist nun praktisch voll bezogen; es sind nur noch wenige

Ladenlokale

zu vermieten, Grössenordnung 80 m², 200 m², 700 m².

Dasselbst sind noch

Lagerräume

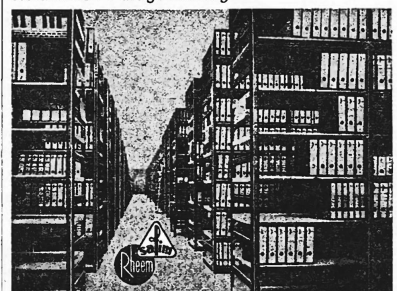
verfügbar.

Mietbeginn nach Vereinbarung.

Auskunft:
Winterthur-Unfall, Liegenschaften
Telefon 052 / 85 11 11, intern 732

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.

Rheem Safim SA
Eichstr. 29/31 8152 Glattpburg
Telefon 01/810 06 06

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-senden.

Name/Firma _____ SH

Adresse _____

Postleitzahl/Ort _____

wegweisend für das Büro —
heute und morgen



das neu ist, aber
eigentlich schon
lange besteht:

das Registratur-System Visogloss.

Visogloss ist eine völlig neue Hänge-mappe, die aber Rücksicht auf das Bestehende nimmt. Sie passt sich im Format an alle gebräuchlichen Büro-möbel an und ist mit andern Registratur-Systemen kompatibel. Die gleiche Hängemappe lässt sich in fünf ver-schiedene Varianten einsetzen. Weitere Vorteile sind: leicht verschieb-bare Sichtfenster aus Kunststoff, festsitzende, lautlos gleitende Trag-schienen, modernes Design, dazu ein ausserordentlicher Preis. Stellen Sie deshalb Ihre Registratur auf Visogloss um. Wir zeigen Ihnen gerne, wie eine moderne Registratur einfach aufge-baut wird.

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270 250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/2252 83
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/2235 38
8152 Glattpburg, Kanalstrasse 19
Telefon 01/810 4141

Das Prämien-Sparheft Nr. 500 084/10, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 9018.20, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an ge-rechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues aus-gestellt würde.

Zürich, den 10. Oktober 1973
Migros Bank

Wegen Umstellung günstig zu ver-kau-fen:

Olivetti Auditronic 770

mit 2 Magnetbandkassetten-Stationen und Lochstreifenlese- und -Stanz-einrichtung. Wird auf Wunsch pro-grammiert werden. Neuwertige Anlage in be-stem Zustand.

Anfrage richten Sie bitte an Chiffre G 70568 Publicitas Bern.



Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Confederazione Svizzera

5 ³/₄ %

Prestito federale 1973-83 di Fr. 200 000 000

Prezzo d'emissione: 98,60% bollo federale compreso — Durata del prestito: 10 anni — Rendita: 5,95% — Termine di sottoscrizione: dal 12 al 18 ottobre 1973, a mezzogiorno

PROGRAMMA

Il Consiglio federale svizzero, visto il decreto federale del 8 giugno 1971 concernente i prestiti della Confederazione, ha risolto nella sua seduta del 28 marzo 1973, di autorizzare il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane a emettere

un prestito federale 5% 1973-83 di Fr. 200 000 000

destinato per coprire parzialmente i bisogni finanziari della Confederazione e delle sue imprese.

L'emissione del prestito ha luogo in forma di titoli e di crediti iscritti. All'atto della sottoscrizione l'interessato dovrà indicare se desidera essere titolare d'un credito iscritto; senza una sua precisa indicazione, esso riceverà dei titoli.

MODALITÀ DEL PRESTITO

A. Titoli

Le obbligazioni sono al portatore ed emesse in tagli di 1000, 5000 e 100 000 franchi. Esse fruttano un interesse annuo del 5% a contare dal 31 ottobre 1973 e sono provviste di cedole annuali al 31 ottobre. La prima cedola scadrà il 31 ottobre 1974.

Il prestito sarà rimborsato alla pari, senza preavviso, il 31 ottobre 1983.

Le cedole scadute, dalle quali l'imposta federale preventiva sarà dedotta, ed i titoli rimborsabili saranno pagati, senza spese, agli sportelli della Banca Nazionale Svizzera ed a quelli degli istituti e delle ditte bancarie membri del Cartello di Banche Svizzere o dell'Unione delle Banche Cantionali Svizzere.

Le obbligazioni saranno quotate, durante tutta la durata del prestito, nelle borse di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna, Neuchâtel, San Gallo e Zurigo.

Le pubblicazioni relative al servizio del prestito saranno fatte in modo valido nel Foglio federale e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

B. Crediti iscritti

In virtù della legge federale del 21 settembre 1939 che istituisce un Libro del debito della Confederazione, i crediti iscritti provenienti da questo prestito rappresentano crediti verso la Confederazione.

Le condizioni previste per i titoli del prestito sono applicate anche ai crediti iscritti, tenuto però conto delle modificazioni seguenti:

1. I crediti iscritti saranno registrati nel Libro del debito della Confederazione per importi di almeno 1000 franchi o multipli di tale cifra.

2. Gli interessi, dai quali l'imposta federale preventiva sarà dedotta, e gli importi di capitale rimborsabile saranno pagati senza spese.

3. I crediti iscritti saranno trasmissibili, ma non potranno essere convertiti in obbligazioni.

Berna, il 11 ottobre 1973

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane
Nello Celio

CONDIZIONI D'EMISSIONE

I gruppi di banche sottoscritti hanno assunto fermo l'ammontare di 200 000 000 franchi, di cui hanno già collocato 34 000 000 franchi. La parte rimanente di 166 000 000 franchi è offerta in sottoscrizione pubblica

dal 12 al 18 ottobre 1973, a mezzogiorno,

alle seguenti condizioni:

1. Il corso di sottoscrizione è fissato a 98% più 0,60% bollo federale sulle obbligazioni = 98,60%.
2. La ripartizione avrà luogo il più presto possibile, non appena chiusa la sottoscrizione. Nel caso che le sottoscrizioni dovessero sorpassare l'importo disponibile, i domicili di sottoscrizione si riservano il diritto di attribuire importi inferiori a quelli sottoscritti.
3. La liberazione delle somme assegnate si farà dal 31 ottobre al 15 novembre 1973 con conteggio d'interessi a contare dal 31 ottobre 1973.
4. I titoli saranno consegnati non appena disponibili. I sottoscrittori non riceveranno buoni di consegna.

I sottoscrittori di crediti iscritti riceveranno la conferma della registrazione del loro credito da parte dell'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione (Banca Nazionale Svizzera, Berna) tosto che avranno liberato l'importo loro assegnato e non appena la suddetta Amministrazione avrà eseguito la registrazione richiesta. La domanda di registrazione dovrà essere presentata all'Amministrazione del Libro del debito della Confederazione per il tramite del domicilio di sottoscrizione.

11 ottobre 1973

Cartello di Banche Svizzere

Banca Cantonale di Berna
Unione di Banche Svizzere

Credito Svizzero
Banca Leu SA
Groupement des Banquiers Privés
Genevois

Società di Banca Svizzera
Banca Popolare Svizzera

Unione delle Banche Cantionali Svizzere

Banca Cantonale d'Argovia
Banca Cantonale d'Appenzello E.
Banca Cantonale d'Appenzello I.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banca Cantonale di Basilea Campagna
Banca Cantonale di Basilea
Banque de l'Etat de Fribourg
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève

Banca Cantonale di Glarona
Banca Cantonale dei Grigioni
Banca Cantonale di Svitto
Banca Cantonale Lucernese
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banca Cantonale di Untervaldo
Sottoselva
Banca Cantonale di Untervaldo
Sopraselva
Banca Cantonale di San Gallo

Banca Cantonale di Sciaffusa
Banca Cantonale di Soletta
Banca Cantonale di Turgovia
Banca Cantonale d'Uri
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale du Valais
Banca Cantonale di Zurigo
Banca Cantonale di Zugo

Le sottoscrizioni sono ricevute senza spese da tutte le sedi, succursali, agenzie e uffici ausiliari nella Svizzera degli istituti indicati qui sopra, da tutte le sedi, succursali e agenzie della Banca Nazionale Svizzera, tutte le altre banche, ditte bancarie e casse di prestiti della Svizzera.